

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 103 (1985)  
**Heft:** 236

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 04.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

CHE  
T 4 7

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 612221  
Preise: Kalenderjahr Fr. 62,-, halbj. Fr. 37,-, Ausland Fr. 80,- jährlich  
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 651111, pro mm 62 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 612221  
Prix: Année civile fr. 62,-, un semestre fr. 37,-, étranger fr. 80,- par an  
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 651111, le mm 62 cts  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 236 – 3821

Bern, Donnerstag, 10. Oktober 1985  
Berne, jeudi, 10 octobre 1985

103. Jahrgang  
103e année

No 236 – 10. 10. 1985

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug,  
Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen,  
Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève,  
Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre  
pubblicazioni legali

Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb und freiwillige Über-  
tragung eines Versicherungsbestandes – Renonciation à l'agrément et  
transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances – Rinuncia all'autoriz-  
zazione e trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni.

Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Sciogli-  
mento di società e diffida ai creditori.

Schuldenruf infolge Fusion.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger –  
Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Erbenruf mit Anordnung einer Erbschaftsverwaltung.

Verschönerklärung.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRGv – Sommation au sens de l'art. 89  
ORC – Diffida secondo l'art. 89 ORC.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce –  
Marchi di fabbrica e di commercio 340752-340767

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Geldmarkt-Buchforderungen – Série 1.74 – Schuldner: Schweizerische  
Eidgenossenschaft – Créances comptables à court terme – Série 1.74 –  
Débiteur: Confédération suisse.

Der Landesindex der Konsumentenpreise im September 1985 – L'indice  
suisse des prix à la consommation en septembre 1985.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

## Handelsregister

### Registre du commerce

### Registro di commercio

Zürich – Zürich – Zurigo

Berichtigung  
Turintra AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1985, S. 3749).  
Hans Hochstrasser ist neuer Vizedirektor (nicht Vizepräsident) mit  
Kollektivunterschrift zu zweien.

Nachtrag  
WAZ Transport AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1985,  
S. 3733). Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Jürg H. Schmid-  
Gassmann, führt den Dokortitel.

30. September 1985  
Connex AG Wädenswil, in Wädenswil, Fabrikation von Spann-  
elementen, Maschinen und Maschinenbestandteilen (SHAB Nr. 77  
vom 4. 4. 1978, S. 1010). Statuten am 24. 9. 1985 geändert. Durch  
Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapi-  
tal von Fr. 300 000 auf Fr. 500 000, zerlegt in 500 Namenaktien zu  
Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung  
liberiert worden, das Grundkapital ist voll liberiert.

30. September 1985  
SBA Building Services AG, in Zürich 6, Beratung, Planung und  
Durchführung von Bauprojekten (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1976,  
S. 1789). Statuten am 19. 8. 1985 geändert. Neue Firma: Pelni-Auto-  
motive Products Ltd. Neuer Zweck: Fabrikation von und Handel mit  
Waren für die Automobil- und Bau-Industrie; kann sich an anderen  
Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten  
und veräußern. Andreas Jaggi, bisher einziges Mitglied des VR (Ver-  
waltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Ein-  
zelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neues  
Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist George Jaggi,  
von Kippel, in Genf.

30. September 1985  
Gill & Duffus Oil AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 97 vom 29. 4. 1985,  
S. 1626). Die Generalversammlung vom 6. 9. 1985 hat die Statuten  
geändert. Durch Ausgabe von 2500 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist  
das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 2 700 000, zerlegt in 2700  
Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist  
durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll libe-  
riert.

30. September 1985  
Corinus AG, in Opfikon, Lederwaren usw. (SHAB Nr. 18 vom  
23. 1. 1985, S. 277). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Elvira  
Caprez, von Trin, in Zürich.

30. September 1985  
SAP Speed-Auto Produkte GmbH, in Zürich 7 (SHAB Nr. 193  
vom 20. 8. 1984, S. 2982). Mit Beschluss der Generalversamm-  
lung vom 25. 9. 1985 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Li-  
quidation wird unter der Firma SAP Speed-Auto Produkte GmbH in  
Liquidation durchgeführt. Liquidator ist Dr. Werner Haas, Gesell-  
schafter und Geschäftsführer; dieser führt seine Einzelunterschrift  
nicht mehr als Geschäftsführer, sondern nun als Liquidator.

30. September 1985  
ISI Sprachreisen GmbH, in Zürich 1 (SHAB Nr. 152 vom  
4. 7. 1983, S. 2313). Neu hat Einzelprokura: Birgit Weidel, deutsche  
Staatsangehörige, in Wachtberg-Berkum (D).

30. September 1985  
Tip Media AG, in Zürich 2, Durchführung von Werbemaßnahmen  
aller Art (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1982, S. 3622). Diese Firma wird  
infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 222 vom  
24. 9. 1985, S. 3615) im Handelsregister des Kantons Zürich von  
Amtes wegen gelöscht.

30. September 1985  
H. Thomann Ingenieurbüro AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 299 vom  
21. 12. 1984, S. 4561). Neue Adresse: Forchstrasse 239, Zürich 7.

30. September 1985  
Walz & Co, Ingenieurbüro, Biotechnik und Orthopädie in Rafz,  
Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1981, S. 846). Diese  
Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zuzach (SHAB  
Nr. 223 vom 25. 9. 1985, S. 3636) im Handelsregister des Kantons  
Zürich von Amtes wegen gelöscht.

30. September 1985  
Absatzberater Schmid-Preissler AG, in Zürich 2, absatzwirt-  
schaftliche Beratung (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1985, S. 2997). Diese  
Gesellschaft wird gemäss Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2  
HRGv von Amtes wegen aufgelöst erklärt. Die Firma lautet nun  
Absatzberater Schmid-Preissler AG in Liquidation. Liquidatorin ist  
das zurzeit einzige Verwaltungsratsmitglied Philomena Schmid-  
Preissler, geb. Plank; diese führt ihre Einzelunterschrift nicht mehr als  
Verwaltungsrätin, sondern nun als Liquidatorin.

30. September 1985  
Stadler AG, in Wallisellen, Herstellung von und Handel mit  
Produkten des Baugewerbes (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1981, S. 586).  
Mit Beschluss der Generalversammlung vom 26. 8. 1985 hat sich die  
Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Stadler  
AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator ist Walter Stadler, Präsi-  
dent des VR (Verwaltungsrates); dieser führt seine Einzelunterschrift  
nicht mehr als Präsident des VR sondern nun als Liquidator. Bruno  
Stadler und Arnold Butzbach sind aus dem VR ausgeschieden; ihre  
Unterschriften sind erloschen.

30. September 1985  
Fiteco, Financial & Technical Consultants Ltd, in Stäfa, Aktien-  
gesellschaft, Beratung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 151 vom  
3. 7. 1985, S. 2561). Statuten am 18. 9. 1985 geändert. Neue Firma:  
Fite-Consult AG (Fite-Consult Ltd) (Fite-Consult SA).

30. September 1985  
Handelskredit-Bank AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 158 vom  
11. 7. 1985, S. 2665). Unterschrift von Rolf Walther erloschen.

30. September 1985  
Oertli AG Dübendorf, in Dübendorf, Öl- und Gasbrenner, Feuer-  
ungen, Radiatoren usw. (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1982, S. 841).  
Unterschrift von Joachim Wüllrich erloschen.

30. September 1985  
Planungsbüro Thomas R. Matta, in Zürich (SHAB Nr. 146 vom  
28. 6. 1982, S. 2090). Neue Adresse: Möhlstrasse 25.

30. September 1985  
Garage Gerber + Castelberg, in Flaach, Hauptstrasse 516, Kol-  
lektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 8. 1985.  
Gesellschafter: Urs Castelberg, von Wälenstadt, in Kloten, und  
Roland Gerber, von Langnau im Emmental, in Zürich 11. Reparatur-  
werkstätte für Autos, Motorräder und Automatengetriebe.

30. September 1985  
Monad Handels AG, in Zürich 11, Waren aller Art (SHAB Nr. 155  
vom 8. 7. 1985, S. 2618). Mit Verfügung des Konkursrichters des  
Bezirksgerichts Zürich vom 20. 6. 1985 wurde das Konkursverfahren  
mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2  
Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

30. September 1985  
Imtrag Immobilien-Treuhand AG, in Winterthur II (SHAB Nr. 8  
vom 11. 1. 1984, S. 105). Neue Adresse: Untertor 16, Winterthur I.

30. September 1985  
Wexta AG, in Zürich 1, Beteiligung an anderen Unternehmungen  
(SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1965, S. 3258). Henry Carl Martin Bod-  
mer aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

30. September 1985  
V. Kuske & Co, in Dietikon, Kommanditgesellschaft, chemische  
und pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1978,  
S. 2730). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist  
durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. September 1985  
«Carbura», Schweiz, Zentralstelle für die Einfuhr flüssiger Treib-  
und Brennstoffe, in Zürich 1, Verein (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1984,  
S. 3486). Von den Prokuristen wohnen nun Richard Kneubühler, in  
Kilchberg ZH, und Erwin Villiger, in Buchs SG.

30. September 1985  
Marterive AG, in Zürich 5, Beteiligungen aller Art (SHAB Nr. 43  
vom 22. 2. 1982, S. 565). Mit Beschluss der Generalversammlung vom  
12. 9. 1985 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird  
unter der Firma Marterive AG in Liquidation durchgeführt. Unter-  
schrift von Mario Hodler, Mitglied des VR (Verwaltungsrates) erlo-  
schen. Liquidator ist Dr. Harry Glaser, Präsident des VR; er führt  
weiterhin Einzelunterschrift, jedoch nicht mehr als Präsident des VR,  
sondern nurmehr als Liquidator.

30. September 1985  
H. Gertsch & Co AG, in Zürich 11, technische Artikel, Luft-, Flüs-  
sigkeits- und Gasfilter usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1985, S. 630).  
Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Paul Schön, von Schänis, in  
Regensdorf.

30. September 1985  
Lebensmittel Graziella Greco, in Zürich, Wehntalerstrasse 479,  
Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehe-  
mannes gemäss Art. 167 ZGB: Graziella Greco, italienische Staatsan-  
gehörige, in Zürich 11. Einzelunterschrift ist erteilt an Bruno Greco,  
italienischer Staatsangehöriger, in Zürich. Verkauf von Lebensmit-  
teln.

30. September 1985  
Viktor Bänziger, in Stallikon, Gratstrasse 596, Einzelfirma  
(Neueintragung). Inhaber: Viktor Bänziger, von Lutzenberg, in Stalli-  
kon. Einzelunterschrift ist erteilt an: Johanna Bänziger, von Lutzen-  
berg, in Zürich. Gastgewerblicher Betrieb.

30. September 1985  
Standard Chartered Bank AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 194 vom  
22. 8. 1985, S. 3238). Unterschrift von Mario Rainoni erloschen. Es  
wohnen nun: John Docherty, Generaldirektor, in Küsnacht ZH, Dr.  
Emanuel Stettler, Direktor, in Richterswil, und Herbert Peizet, Pro-  
kurist, in Wollerau.

30. September 1985  
Colgate-Palmolive Aktiengesellschaft, in Zürich 4, Seifen, Zahn-  
pasten, Parfümerien und Toiletteartikel usw. (SHAB Nr. 112 vom  
17. 5. 1985, S. 1905). Michael S. Roskothen aus dem VR (Verwal-  
tungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mit-  
glied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunter-  
schrift zu zweien: William G. Cooling, kanadischer Staatsangehöriger,  
in Darin, Connecticut (USA).

30. September 1985  
Othmar Gantenbein, Tankstelle «Kolbenacker», in Zürich (SHAB  
Nr. 39 vom 16. 2. 1972, S. 399). Diese Firma ist infolge Geschäfts-  
überganges erloschen.

30. September 1985  
Ernst Niederer, Tankstelle Kolbenacker, in Zürich, Glattal-  
strasse 56, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Niederer,  
von Speicher, von Zürich 11. Einzelunterschrift ist erteilt an: Astrid Nie-  
derer, von Speicher, in Zürich. Betrieb einer Tankstelle sowie eines  
Kioskes.

30. September 1985  
Ingenieurbüro Hans Vetsch, in Zürich, Martastrasse 145, Einzel-  
firma (Neueintragung). Inhaber: Hans Vetsch, von Zürich, in Zürich  
3. Einzelunterschrift ist erteilt an: Margrith Vetsch, von und in Zürich.  
Betrieb eines Ingenieurbüros für Verfahrenstechnik, Abwasseranlie-  
gung und Frischwasseraufbereitung.

30. September 1985  
Diris AG, in Stäfa, Seestrasse 35, Aktiengesellschaft (Neueintra-  
gung). Statutendatum: 16. 9. 1985. Zweck: Handel mit Waren aller  
Art, insbesondere mit Geschenkartikeln; ferner Detailhandel, Ver-  
trieb, Import und Export von Waren auf eigene Rechnung sowie als  
Agentin oder Kommissionärin und allenfalls teilweise oder sämtliche  
Herstellung dieser Waren; kann ferner Liegenschaften erwerben, ver-  
walten und veräußern und sich an anderen Unternehmen beteiligen.  
Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000.  
Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB  
oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des  
VR: Cem Dirilgen, von und in Männedorf, Präsident, und Ursula  
Isler, von Zürich, in Männedorf, beide mit Einzelunterschrift.



30. September 1985

G. P. De Nicola, Boutique Ta-Bou, in Zürich, Strandmodeboutique (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1979, S. 3758). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. September 1985

G. P. De Nicola, Führungs- und Verkaufsschulung, in Zürich (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1985, S. 1865). Der Firmeninhaber Gian Paolo De Nicola wohnt nun in Zürich 1.

30. September 1985

Exportgemeinschaft für Industrie und Gewerbe (Association d'exportation pour l'industrie et les arts et métiers) (Export association for trade and industry) (Asociación de exportación para industrias, artes y oficios), in Zürich 5, Genossenschaft (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1978, S. 367). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 29. 7. 1985 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Exportgemeinschaft für Industrie und Gewerbe in Liquidation (Association d'exportation pour l'industrie et les arts et métiers en liquidation) (Export association for trade and industry in liquidation) (Asociación de exportación para industrias, artes y oficios en liquidación) durchgeführt. Gustav Wegmann, Werner F. Leutenegger und Friedrich Flury sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Josef Bösch sind erloschen. Mitglied der Verwaltung ist Dr. Alex Tanner, von Zürich, in Küssnacht ZH, Präsident, dieser nun zugleich Liquidator mit Einzelunterschrift als Liquidator. Liquidationsadresse: Hornweg 29, Küssnacht ZH, c/o Medinale AG.

30. September 1985

Sypromatic AG, in Rüschlikon, Weingartenstrasse 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23. 9. 1985. Zweck: Handel mit spezifischen elektronischen und elektromechanischen Produkten, welche die Rationalisierungsbedürfnisse einzelner vertikaler Marktsegmente bedürfniskonform und multidisziplinär abbilden, eigene Entwicklung, Finanzierung und Beteiligung an Entwicklungen in den Bereichen Schnittstellen und Verbindungstechnologien sowie von applikationsspezifischen Endgeräten; kann Beteiligungen erwerben und verwalten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Seubele, von Zürich, in Mannedorf, Präsident, und Urs Huwyler, von Bischofszell, in Oberägeri.

30. September 1985

Dapo AG, bisher in Luzern (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1985, S. 946). Statuten, ursprünglich vom 26. 3. 1984 datiert, letztmals am 3. 1. 1985 geändert, am 16. 7. 1985 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Hohlstrasse 192, Zürich 4. Zweck: Durchführung von Fachkursen zur Vermittlung von EDV-Fachwissen, Durchführung von Kursen für den kaufmännischen Bereich, Betrieb einer Stellenvermittlungsabteilung für Berufe in der EDV und Erbringung von EDV-Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften, Wertschriften, Patente und Lizenzen erwerben, verwalten, auswerten und verkaufen sowie sich an gleichartigen und ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 70 Namenaktien zu Fr. 1000 und 30 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernahm bei ihrer Gründung das Geschäft der unter der Firma «Dapo EDV-Schule, Peduzzi & Jaun» in Luzern geführten Kollektivgesellschaft mit Aktiven von Fr. 144 566.40 und Passiven von Fr. 44 566.40 gemäss Bilanz per 31. 1. 1984, zum Preise von Fr. 100 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet worden ist. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, falls die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Christoph Jaun ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Marco Peduzzi, von Luzern, nun in Schwarzenberg wohnhaft, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern neu Einzelunterschrift.

30. September 1985

Interelime AG (Interelime SA) (Interquima SA), in Zürich 9, Fabrikation und Verrichtung von und Handel mit Rohstoffen und Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1982, S. 4170). Statuten am 23. 7. 1985 geändert. Die Firma lautet neu: Leutwyler Dienstleistungen AG. Neuer Zweck: Dienstleistung im Sektor Lagerung, Kommissionierung und Transport von Gütern aller Art, Erwerb und Verwertung von Immaterialgüterrechten wie Patenten, Marken und Benutzungsrechten, Erwerb und Verwertung von Liegenschaften und Beteiligung an anderen Unternehmen.

30. September 1985

Meier Holding AG, in Zürich 6, Beteiligungen (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1976, S. 512). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 18. 9. 1985 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Meier Holding AG in Liquidation durchgeführt. Liquidatorin ist die Authentice Treuhand AG, in Zürich. Eduard Meier sen., Heinz Meier und Eduard Meier jun. sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

30. September 1985

Risol Insure & Invest AG, in Zürich 4, Abschluss, Vermittlung und Beratung betreffend Versicherungen, Kapitalanlagen usw. (SHAB Nr. 230 vom 5. 10. 1981, S. 3122). Statuten am 23. 9. 1985 geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 500 000, zerlegt in 500 Namenaktien zu Fr. 500 sowie 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberriert.

30. September 1985

Bäumlin AG, Autowaschanlagen, in Winterthur II, Städlerstrasse 179, c/o Rolf Bäumlin, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 9. 1985. Zweck: Betrieb von Autowaschanlagen sowie Handel mit Reinigungsmitteln, Autzubehör und artverwandten Artikeln; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Rolf Bäumlin, von Warth, in Winterthur, Präsident, und Josef Bäumlin, von Warth, in Winterthur, sowie Armin Ingold, von Winterthur, in Hettlingen, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. September 1985

Focus AG für Marketing und direkte Kommunikation, in Zürich 4, Badenerstrasse 134, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 9. 1985. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Marketing und Kommunikation; kann Liegenschaften sowie Patente, Lizenzen und andere gewerbliche Rechte erwerben, verwalten und verkaufen und sich an Unternehmen aller Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, einen Teil der Aktiven und Passiven der «Directa Gesellschaft für Direkt-Marketing mbH», in Zürich, gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmebilanz zum Preise von höchstens Fr. 1000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: René Hürlimann, von Zürich, in Stäfa, Präsident, und Pierre-Etienne Pointet, von Vauxmarcus, in Aegst am Albis, sowie Jürg Jacob, von Neuhausen am Rheinfall, in Fallanden, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. September 1985

Albert L. Wendel AG, in Zürich 5, Waren aller Art (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1983, S. 2537). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 27. 3. 1985 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

30. September 1985

Amic's AG, in Zürich 1, Theaterstrasse 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 8. und 6. 9. 1985. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Erforschung und Ausbeutung von Bodenschätzen; Übernahme von Agenturen auf dem Gebiete der Bauwirtschaft; Handel mit Industriegütern; Beteiligung an anderen Industrie- und Handelsunternehmen; kann Patente, Handelsmarken und technische und industrielle Kenntnisse erwerben, verwalten, verwerten und übertragen; technische und administrative Beratungsdienste leisten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Björn Topsholm, schwedischer Staatsangehöriger, in Naeka (S), Präsident, sowie Dr. Roman Truog, von Chur, in Zürich, Vizepräsident, und Dr. Martin Künzli, von Küssnacht ZH und Muhlen, in Küssnacht ZH, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

1. Oktober 1985

Macro 4 AG, in Thalwil, Gotthardstrasse 10a, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 9. und 19. 9. 1985. Zweck: Vertrieb und Verkaufsförderung von Computer Software Paketen, insbesondere Vertrieb von Computer Software Paketen der englischen Firma «Macro 4 Ltd» in der Schweiz sowie allgemeine Vertretung der Interessen dieser Gesellschaft in der Schweiz; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Markus Lutz, von Basel, in Kilchberg ZH.

1. Oktober 1985

BMB, Baumanagement + Beratungs-AG, in Zürich 8, Färberstrasse 31, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 9. 1985. Zweck: Baumanagement und Bauberatung, Verwaltung und Vermietung von Immobilien sowie Handel mit und Vermittlung von Liegenschaften und Wohneinheiten; kann auch selbst Liegenschaften erwerben und überbauen, sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Bernhard Burkhardt, von Huttwil, in Zürich, Präsident, und Gino Diolaui, von Kilchberg ZH, in Meilen, Delegierter, beide mit Einzelunterschrift.

1. Oktober 1985

Kellenberger Treuhand, in Küssnacht (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1984, S. 1934). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 1. 7. 1985 an die neue Aktiengesellschaft «Kellenberger AG», in Küssnacht ZH, erloschen.

1. Oktober 1985

Kellenberger AG, in Küssnacht, Seestrasse 229, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 7. 1985. Zweck: Treuhandgesellschaft; Wirtschafts- und Betriebsorganisation; Unternehmens- und Personalberatung sowie Beteiligungen an anderen Unternehmen; kann Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt die Einzelfirma «Kellenberger Treuhand», in Küssnacht, gemäss Übernahmebilanz per 1. 7. 1985 mit Aktiven von Fr. 118 897.40 und Passiven von Fr. 18 600 zum Preise von Fr. 100 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Edith Kellenberger, von Walzenhausen, in Küssnacht ZH, Präsidentin, und André Stucki, von Humlikon, in Zürich.

1. Oktober 1985

G & G Microsystems AG, in Zürich 6, Bucheggstrasse 171, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 9. 1985. Zweck: Entwicklung von Software sowie Entwicklung und Herstellung von Hardware für elektronische Systeme und Vertrieb dieser Systeme; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Martin Geser, von Gossau SG, in Zürich.

1. Oktober 1985

Softtec AG Gesellschaft für EDV-Dienstleistungen, bisher in Zürich 2, Planung und Durchführung von Organisationsarbeiten aller Art (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1983, S. 2070). Die Generalversammlung vom 13. 9. 1985 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Rüschlikon. Adresse: Seestrasse 13.

1. Oktober 1985

Mothercare AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1984, S. 1630). Die Generalversammlung vom 10. 9. 1985 hat die Statuten geändert. Neuer Zweck: Führung eines Warenhauses für die werdende Mutter und deren Kind in der Schweiz als Tochterunternehmen von The Mothercare Group Ltd, Watford, England; kann Beteiligungen erwerben.

1. Oktober 1985

A. Markwalder, AM EDV-Service, in Winterthur (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1984, S. 422). Unterschrift von Margrit Markwalder erloschen.

1. Oktober 1985

Zewa-Bauten AG, in Geroldswil (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1985, S. 1133). Prokura von Lydia Gabor erloschen.

1. Oktober 1985

Interalag Leasing AG, in Dübendorf, Leasinggeschäfte (SHAB Nr. 87 vom 17. 4. 1985, S. 1454)

Anlagen-Leasing AG, in Dübendorf, Leasinggeschäfte (SHAB Nr. 87 vom 17. 4. 1985, S. 1454)

Die Prokura von René Frischknecht ist erloschen.

1. Oktober 1985

Hellbuck AG, in Zürich 4, Bau und Betrieb eines Lagerhauses (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1972, S. 1271). Werner Strasser aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Kurt Gauss, bisher Präsident des VR, nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

1. Oktober 1985

H. Boller-Benz AG, in Zürich 9, Farben, Lacke und andere chemische Produkte (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1983, S. 274). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: René Fankhauser, von Trub, in Weggis. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Peter Neuschwander, von Kleintölzli, in Wettswil am Albis; Walter Müller, von Baden, in Würenlos, und Annemarie Betschard, von und in Zürich.

1. Oktober 1985

Algosoft AG, in Zürich 9, EDV-Projekte aller Art (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1983, S. 788). Ernst Scherrer, Hans-Peter Canziani und Reto Kolb aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Alfred Joos, Vizepräsident des VR, nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

1. Oktober 1985

Treuhand- und Revisionsgesellschaft Karrer AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1971, S. 2105). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Peter Piller, von Zürich, in Regensdorf.

1. Oktober 1985

Hertsch & Cie AG, in Zürich 2, Stahlwerks- und Hüttenprodukte (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1980, S. 2818). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Eugen Berner, von Agriswil, in Valeyres-sous-Montagny, und Hugo Kissling, von und in Fültenbach.

1. Oktober 1985

EDV-Büro Benz, in Zürich, Beratung auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1973, S. 2860). Diese Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

1. Oktober 1985

Ugine-Stahl AG, in Bachenbülach (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1984, S. 4246). Henry Lagandré aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Bruno Schlatter erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident und Delegierter desselben mit Einzelunterschrift: Dominique Franchot, französischer Staatsangehöriger, in St-Remy-lès-Chevreuse (F). Harry Cellier ist nicht mehr Direktor, bleibt jedoch Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Kündig. Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Alfred Alt; Prokuren der beiden Letztgenannten erloschen.

1. Oktober 1985

Multielektronik-Multiplan AG, in Schwerzenbach, elektronische Systeme (SHAB Nr. 234 vom 8. 10. 1982, S. 3213). Arthur Meili aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

1. Oktober 1985

Beechcraft AG, in Kloten, Flugzeuge und verwandte Produkte usw. (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1983, S. 1874). Linden Blue und Michael G. Neuburger aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: James S. Walsh, Präsident, und Charles W. Dieker, Vizepräsident und Delegierter, beide Bürger der USA, in Wichita, Kansas (USA).

1. Oktober 1985

Aqua ex AG, in Oberglatt, technische Erzeugnisse aller Art usw. (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1979, S. 998). Kurt Heim, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Neerach.

1. Oktober 1985

Invertag AG, in Zollikon, Halb- und Fertigfabrikate usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1984, S. 4158). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates): Markus von Arx; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Andreas von Arx, von und in Zollikon.

1. Oktober 1985

Elmicron AG, in Zürich 9, industrielle modulare Elektronik und Mikrocomputersysteme (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1985, S. 3154). Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Landis, von Zürich, in Remetschwil.

1. Oktober 1985

Immobilien AG Ceres, in Winterthur I (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1984, S. 4432). Jürg Schoellhorn aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Willy Reif, Mitglied des VR, nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Kaspar Rüsch; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Graf, von Rebstein, in Winterthur.

1. Oktober 1985

Ovad SA, in Thalwil, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1985, S. 446). Jakob Aeberli aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Hans Städeli, nunmehr einziges Mitglied des VR, ist nicht mehr Bürger von Bassersdorf, sondern nun Bürger von Thalwil.

1. Oktober 1985

Artemis Verlags-Aktiengesellschaft (Artemis Verlag und Verlag für Architektur), in Zürich 1 (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1985, S. 306). Willi Daume aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Beat Lindt, von Bern, in Zollikon, und Carol Bührle, von und in Zürich. Dr. Dietrich Bührle, Präsident des VR, und Dr. Bruno Mariacher, Delegierter des VR, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Dr. Martin Müller, von Winterthur, in Stäfa, und Jürg Müller, von Rüfenach, in Endingen.

1. Oktober 1985

Consulting and Trading Services, Keat und Schuler, in Zürich 3 Zentralstrasse 67, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 10. 1985. Gesellschafter: David W. Keat, Bürger der USA, in Zürich 3, und Beat Schuler, von Rothenburg, in Küssnacht am Rigi. Betrieb einer Unternehmensberatung sowie Handel mit Waren aller Art und Übernahme von Interessenvertretungen für fremde Firmen.

1. Oktober 1985

Tree & Co, in Zürich 6, Kommanditgesellschaft, Waren aller Art, insbesondere Sportartikel und Spielwaren (SHAB Nr. 170 vom 27. 7. 1981, S. 2385). Die Kommanditistin Rowena Tree hat infolge Heirat den Familiennamen Hudoc erhalten; ihre Personalien lauten demnach Rowena Hudoc-Tree.

1. Oktober 1985

Tree & Co AG, in Küssnacht, allgemeine Handelstätigkeit (SHAB Nr. 194 vom 20. 8. 1980, S. 2796). Rowena Margaret Tree, Mitglied des Verwaltungsrates, hat infolge Heirat den Familiennamen Hudoc erhalten; ihre Personalien lauten demnach Rowena Margaret Hudoc-Tree.

## Bern – Berne – Berna

### Büro Belp (Bezirk Seftigen)

30. September 1985

Gebrüder Tschanz, Armaturen-Isolierungen, in Belp, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1985, S. 2806). Otto Tschanz, von Oppligen, in Belp, ist am 17. Juli 1985 als Gesellschafter eingetreten. Die Firma wird geändert in Gebrüder Tschanz & Co, Armaturen-Isolierungen.

## Büro Bern

25. September 1985

Peter Krüger Versicherungen AG, in Bern (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1984, S. 159). Heinz Hänni ist nun Vizedirektor mit Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen.

30. September 1985

Ereco AG, in Bern, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1985, S. 1646). Dem Verwaltungsrat gehört mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Bruno Keller, von Eriswil, in Bern.

30. September 1985

Composite Leubundgut Elisabeth, in Bern, Filmproduktionen usw. (SHAB Nr. 50 vom 29. 2. 1984, S. 730). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

30. September 1985

Permac AG, in Bern, Maschinen usw. (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1984, S. 1102). Dr. Rudolf Sommerhalder ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Kurt Weder, von Diepoldsdorf, in Hilterfingen.

30. September 1985

Willy Spiglicher-Godet, in Bern, Industrievertretungen (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1976, S. 2564). Neues Geschäftsdomicil: Jubiläumstrasse 15.

30. September 1985

Televest AG, in Bern, Verlagssergebnisse usw. (SHAB Nr. 305 vom 1. 2. 1983, S. 312). Irmgard Moser-Suden ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Dem VR gehört als einziges Mitglied neu an: Bertha Schütz-Flückiger, von Ostermündigen und Sumiswald, in Ostermündigen; sie führt Einzelunterschrift. Einzelprokura führt neu: Erika Leykonn-Geist, deutsche Staatsangehörige, in Dreieich (D).

30. September 1985

Voegeli AG, Stempel, Schilder, Gravuren, in Bern (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1984, S. 1578). Jérôme Sutter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## Büro Erlach

30. September 1985

Fritz Weber, in Ins, mechanische Schmiede und Maschinenhandlung (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1978, S. 2547). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöst.

30. September 1985

Garage M. Fawer, in Ins, Automobilwerkstätte usw. (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1983, S. 3518). Martin Fawer, Geschäftsinhaber, wohnt nunmehr in Ins.

## Büro Interlaken

30. September 1985

Kongresshaus Interlaken AG, in Interlaken (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1974, S. 312). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 20. 9. 1985 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Kongresshaus Interlaken AG in Liquidation durch die Liquidatoren Peter Bettler (bisher Präsident), Dr. Ernst Bollmann (bisher Vizepräsident) und Urs Zaugg (bisher Sekretär) durchgeführt; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Liquidationsdomicil: Höweg 37.

## Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

30. September 1985

Falken-Taxi A. Waber, in Münsingen (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1983, S. 462). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe im Handelsregister von Konolfingen gelöst.

30. September 1985

Falken-Taxi H. P. Hübschmid, in Münsingen. Inhaber der Firma ist Hanspeter Hübschmid, von Rüderswil, in Münsingen. Personen- und Sachentransporte. Innerer Giessenweg 55, 3110 Münsingen.

30. September 1985

René Nydegger, in Worb, Renovationen von Liegenschaften (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1984, S. 3363). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur den Handel mit Liegenschaften bei.

30. September 1985

Genossenschaft Kunsteisbahn Insel Konolfingen, in Konolfingen (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1983, S. 2135). Werner Fankhauser, bisher Kassier, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurde Kurt Vifian, von Wählern, in Konolfingen, als Kassier in den Vorstand gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

30. September 1985

Igro AG, in Worb, Import, Export und Handel an gros mit Waren aller Art (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1971, S. 2306). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1985, S. 3583) im Handelsregister von Konolfingen von Amtes wegen gelöst.

## Büro Trachselwald

30. September 1985

Bendicht Kinder, in Rüegsau, Inhaber dieser Firma ist Bendicht Kindler, von Bolligen, in Rüegsau. Einzelunterschrift wurde erteilt an Adelheid Kinder-Müller, von Bolligen, in Rüegsau. Handel mit Leder und Kosmetik. Restaurant Bären, 3417 Rüegsau.

## Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

30. September 1985

Walter Mathys, in Erlenbach im Simmental, Handel mit Imkergeräten usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1979, S. 647). Die Firma wird infolge Gründung einer Aktiengesellschaft gelöst. Aktiven und Passiven werden von der neugegründeten Aktiengesellschaft «Bienen Mathys AG», in Erlenbach im Simmental, übernommen.

30. September 1985

Bienen Mathys AG, in Erlenbach im Simmental. Gemäss Statuten vom 19. September 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von diätetischen Lebensmitteln, Kosmetika, Heilmitteln aus Bienenwachserzeugnissen, sowie die Führung eines Produktionsbetriebes für Bienenzuchtgeräte und Waben, Bienenwachskerzen, Bienenkasten und Bienenhäusern. Das Aktienkapital von Fr. 250 000 ist eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der Einzelfirma «Walter Mathys», in Erlenbach im Simmental, gemäss Bilanz vom 1. 1. 1985, Aktiven von Fr. 787 729.95 und Passiven von Fr. 449 856.25 zum Übernahmepreis von Fr. 337 873.70,

wovon Fr. 160 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Im weitem übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven von der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Dr. Walter Rutz, Biologisch-Biochemisches Labor», in Zimmerwald, gemäss Bilanz vom 1. 1. 1985, Aktiven von Fr. 143 564.60 und Passiven von Fr. 17 274 zum Übernahmepreis von Fr. 126 290.60, wovon Fr. 70 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Mathys, von Schangnau, in Erlenbach im Simmental, als Präsident; Dr. Walter Rutz, von Buchs SG, in Zimmerwald, als Vizepräsident, und Ernst Wüthrich, von Eggwil, in Belp, als Sekretär. Der Präsident und der Vizepräsident führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Dorf, 3762 Erlenbach im Simmental.

## Luzern – Lucerne – Lucerna

30. September 1985

Kiener Immobilien AG, in Hochdorf, Bellevuestrasse 6, 6280 Hochdorf (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 27. 9. 1985. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften sowie Planung und Verwirklichung von Bauten und baulichen Anlagen; Ausführung aller Vorrichtungen, die mit der Tätigkeit eines Bauingenieurs, Architekten oder Generalunternehmers zusammenhängen; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 2 bis 5 Mitglieder. Präsident: Hans Kiener, 1912, von Hochdorf und Kriens, in Luzern. Mitglieder: Hans Kiener, 1951, von Hochdorf und Kriens, in Hochdorf, und Bruno Kiener, von Hochdorf und Kriens, in Hochdorf; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

30. September 1985

Transamex S.A., in Luzern, Himmelrichsstrasse 1, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 27. 9. 1985. Zweck: Übernahme, Durchführung und Vermittlung von internationalen Transporten; Handel mit Waren aller Art sowie Import und Export; Übernahme von Vertretungen und Agenturen aller Art; Beteiligungen; Erwerb und Belastung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Markus Maria Vonlaufen, von Neuenkirch, in Köniz.

30. September 1985

Grund & Mobil Verwaltungs AG, in Luzern, Mineralöl und Silikat-derivate usw. (SHAB Nr. 145 vom 26. 6. 1985, S. 2458). Statutenänderung vom 25. September 1985. Es wurde dadurch keine publikationspflichtige Tatsache betroffen.

30. September 1985

Ingenieurbüro Burch für Heizung, Lüftung, Klimaanlage und Energieberatung AG, in Horw (SHAB Nr. 168 vom 24. 7. 1981, S. 2366). Neue Adresse: Kantonstrasse 40 (gemietete Räume), 6048 Horw.

30. September 1985

Casino-Kursaal Weggis, in Weggis, Verein (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1983, S. 4406). Statutenänderung vom 13. September 1985. Es wurde dadurch keine publikationspflichtige Tatsache betroffen.

30. September 1985

Gewerbe-Immobilien AG Horw, in Horw (SHAB Nr. 223 vom 25. 9. 1985, S. 3634). Statutenänderung vom 8. Juli 1985. Das Grundkapital von Fr. 2 000 000 wurde auf Fr. 1 000 000 herabgesetzt durch Rückzahlung von 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 23. September 1985 festgestellt.

30. September 1985

Josef Haas AG, Kriens, in Kriens, Holzbau usw., aufgelöst (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1984, S. 1524). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen nun vor. Die Firma wird gelöst.

30. September 1985

Werner Jost Architekturbüro Steine & Erden, in Ebikon, Industriestrasse 7, 6030 Ebikon. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Jost, von Seeburg, in Buchrain. Betrieb eines Architekturbüros für Industrie, Steine und Erden.

30. September 1985

Tosea Ferien AG, in Luzern, (SHAB Nr. 169 vom 24. 7. 1985, S. 2845). Ernst Hutmacher, Präsident und Georges Anton Bühler, Mitglied, zeichnen nun einzeln; demnach wurden ihre Unterschriften geändert.

30. September 1985

Treuhand & Beratungen AG Luzern, in Luzern, (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1980, S. 2535). Einzelprokura wurde erteilt an Susanne Thomann, von und in Luzern. Monika Baumann, Prokuristin, heisst nun infolge Verheiratung Monika Dallenbach. Sie ist neu Bürgerin von Signau, Josef von Deschwanden, Prokurist, wohnt nun in Stansstad.

30. September 1985

G. Waser & Co., elektrische Anlagen, Filiale Luzern, Zweigniederlassung in Luzern, (SHAB Nr. 154 vom 8. 7. 1981, S. 2193). Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Hergiswil NW. Die Firma lautet nun: Waser & Co., Elektro-Telefon-Radio-Video-TV. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an die neuen Kommanditäre Gottfried Waser-Barmettler, von Wolfenschiessen, in Hergiswil NW, und Franz Gasser, welcher bisher für die Filiale Luzern Einzelunterschrift führte. Demnach wurde seine Unterschrift geändert. Neue Zweckumschreibung: Ausführung von elektrischen Installationen, Elektroprojekten, Telefon- und Schwachstromanlagen, Radio- und TV-Antennen sowie von Ortsgemeinschaftsanlagen inklusive Unterhalt und Betrieb dieser Antennenanlagen; Handel mit und Vorführung von elektrischen Apparaten und Beleuchtungskörpern jeder Art, von Radio-, TV- und Video-Anlagen sowie von Elektronik-, Sicherheits- und ähnlichen Anlagen.

30. September 1985

Tennis-Break Charles Wüest, in Luzern, (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1983, S. 4139). Neue Adresse: Landenbergstrasse 34, 6005 Luzern.

## Uri – Uri – Uri

30. September 1985

Préarits AG, in Altdorf, Anfertigung und Veräusserung von Werbeträgern usw. (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1983, S. 4323). Tanja Nicmann wohnt nun in Altdorf UR.

30. September 1985

Josef Stadler, Restaurant «Brückli», in Schattdorf (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1970, S. 254). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

30. September 1985

Hans Imfeld, Restaurant Brückli, in Schattdorf, Gotthardstrasse 82, 6467 Schattdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber ist Hans Imfeld, von Lungern, in Schattdorf. Betrieb des Restaurants Brückli.

30. September 1985

Ursula Truttmann, Restaurant Tell, in Seelisberg, 6377 Seelisberg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin ist Ursula Truttmann, von und in Seelisberg. Betrieb des Restaurants Tell.

30. September 1985

Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Altdorf (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1984, S. 1151). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschriften von Dr. Alfred Bortler und Dr. Paul Hofmann sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Michael Stettler, von Bern, in Muri bei Bern, Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates); Pier Felice Barchi, von Arosio, in Manno, Mitglied des VR, sowie Jean-Jacques Helfer, von Courlevon, in Bussigny-près-Lausanne, Mitglied des VR.

30. September 1985

Landwirtschaftliche Genossenschaft Erstfeld, in Erstfeld (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1980, S. 3691). Ambros Walker, Vizepräsident, und Hermann Indergand, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind demnach erloschen. Die Unterschrift von Anton Furger sen., Geschäftsführer, ist ebenfalls erloschen. Neuer Vizepräsident ist Werner Zurluh, und neuer Kassier ist Jost Gisler, beide von und in Erstfeld; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wird erteilt an Alois Arnold, von Bürglen UR, in Erstfeld, Geschäftsführer.

30. September 1985

Wassergenossenschaft Intschli, in Intschli, Gemeinde Gurtnele n (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1977, S. 2666). Martin Tresch-Fedier, Kassier, ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist demnach erloschen. Neuer Kassier ist Edwin Zurluh, von Gurtnele n, in Intschli, Gemeinde Gurtnele n; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

30. September 1985

Anton und Carmen Bundi-Melotti, Hotel Central, in Hospental, Hotel Central, 6493 Hospental, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Unter dieser Firma sind Anton und Carmen Bundi-Melotti, beide von Somvix, in Hospental, eine Kollektivgesellschaft eingegangen. Betrieb des Hotels Central.

## Schwyz – Schwyz – Svitto

30. September 1985

Carl Hackl-Schmid, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Betrieb eines Hotel-Restaurants (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1961, S. 100). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöst.

30. September 1985

Frau G. Hackl-Schmid, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Inhaberin dieser Firma ist Germaine Hackl-Schmid, von Ingenbühl, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl. Betrieb des Hotel-Restaurants Schmid. Axenstrasse 5.

30. September 1985

Bruno Müller, in Vorderthal, Betrieb einer Metzgerei und des Restaurants Löwen (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1979, S. 3490). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöst.

30. September 1985

Regina Vogel, in Vorderthal. Inhaberin dieser Firma ist Regina Vogel, von Schöffliodorf, in Vorderthal. Betrieb des Restaurants Löwen. Wagtelerstrasse.

30. September 1985

Immofinanz Schwyz AG, in Schwyz, Handel mit und Finanzierung und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1975, S. 3064). Urs Reichlin, einziges Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Peter Blum, von und in Schwyz, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt. Neues Domicil: Riedstrasse 7, bei Wirtschafts-Treuhand Auetor Schwyz AG.

## Obwalden – Obwald – Untervald Soprasella

30. September 1985

Marti AG Luzern, Filiale Kägswil, Zweigniederlassung in Sarnen, Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1984, S. 1089). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern. Die Zweigniederlassung wurde nach G i s w i l verlegt. Die Firma lautet neu: Marti AG Luzern, Filiale Giswil. Domicil: Dürrastweg 6. Alfred Marti, bisher Präsident, ist neu Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Rudolf Alfred Marti, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR; sie führen weiterhin Einzelunterschrift. Alfred Studer, Mitglied, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied wurde Ulrich Schüpbach, von Landiswil, in Worb, in den VR gewählt; er führt Einzelunterschrift. Neu wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an Michel Caliaro, von Bid BE, in Horw, und an Erwin Amrein, von Sempach, in Berikon.

30. September 1985

Leidor A.G., in Engelberg, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1985, S. 278). Das Domicil lautet neu: c/o Sunnmat Verwaltungs AG, Sunnmatt 9.

30. September 1985

Controlab AG, in Sarnen, Fabrikation und Handel im Bereich der Elektronik-, Elektro- und Maschinen-Industrie usw. (SHAB Nr. 152 vom 2. 7. 1980, S. 2234). Neues Domicil: c/o Igcha Buchhaltungs AG, Industriestrasse.

30. September 1985

Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Engelberg (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1984, S. 3962).

Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Alpnach (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1984, S. 3962).

Dr. Alfred Bortler, Vizepräsident, und Dr. Paul Hofmann, Mitglied, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dem VR gehören neu an: Jean-Jacques Helfer, von Courlevon, in Bussigny-près-Lausanne, als Mitglied; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Michael Stettler, von Bern, in Muri bei Bern, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des VR. Pier Felice Barchi, von Arosio, in Manno, ist Mitglied des VR; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.



## Nidwalden – Nidwald – Intervado Sottoselva

25. September 1985

**Baugenossenschaft Dörlflit Kehrsiten**, in Stansstad. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 28. August 1985 eine Genossenschaft, welche die Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen, sowie den Bau und Erwerb von Wohnhäusern und Wohnungen, unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht, bezweckt. Sie verfolgt im Besonderen den Zweck, den preisgünstigen Wohnungsbau im Sinne des Eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG), sowie entsprechender kantonaler und kommunaler Erlasse zu fördern. Die Genossenschaft kann Grundstücke oder Immobilienformen erwerben oder veräußern, sowie Häuser bauen, erwerben, verwalten oder vermieten. Es werden Anteilscheine von Fr. 500 und Fr. 5000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Genossenschaftsvermögen, jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Ein Vorstand von 3 oder mehr Mitgliedern bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Diesem gehören an: Hansjörg Schori, von Rapperswil BE, Präsident; Josef Frunz, von Sarnen, Vizepräsident; Josef Mathis, von Wolfenschiessen, Aktuar, und Herbert Graf, von Escholzmatz und Ebikon, Kassier, alle in Stansstad. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier des Vorstandes zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Schwand, c/o Josef Mathis, 6365 Kehrsiten.

30. September 1985

**Guidali, Hoch- und Tiefbau AG**, in Hergiswil (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1983, S. 2731). Die Prokura von Hans Rudolf Rüfenacht ist erloschen.

30. September 1985

**Infanger AG Ennetbürgen**, in Ennetbürgen, Ingenieurbüro für Projektierung von Kanalisationen usw. (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1985, S. 1907). Neues Domizil: Kreuzmatte 3, c/o Walter Burkart, 6373 Ennetbürgen.

30. September 1985

**Promag Handels- und Tiefbau AG**, in Hergiswil, Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1985, S. 2903). Die Gesellschaft wird in Anwendung von 711 Abs. 4 OR sowie Art. 86 und 88bis HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Promag Handels- und Tiefbau AG in Liquidation** durch das einzige Verwaltungsratsmitglied, Teoman Erberk, türkischer Staatsangehöriger, Bayindir Sokak 45/6, Yenisehir-Ankara (Türkei), welcher wie bisher einzeln zeichnet. Die Gesellschaft ist wie bisher ohne Vertretung und ohne Rechtsdomizil in der Schweiz.

30. September 1985

**Ortag Orientepficht Handels- und Transit AG**, bisher in Rütli ZH (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1984, S. 2981). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. August 1985 hat die Gesellschaft ihre Statuten, die ursprünglich vom 5. Juli 1984 datieren, geändert. Der Sitz wurde nach Stansstad verlegt. Neue Firma: **Baumgartner AG Stansstad**. Zweck: An- und Verkauf von sowie Transithandel mit Orientepfichten, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen oder Geschäften ihres Interessenskreises beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Diesem gehören an: Adolf Baumgartner, von Stäfa und Männedorf, in Stäfa, Präsident, mit Einzelunterschrift; Marlies Irene Baumgartner, von Stäfa und Männedorf, in Stäfa, und Hans Rudolf Gohl, von Stäfa, in Rütli ZH, letztere beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Rotzbergstrasse 7, c/o Carap Elektronik AG, 6362 Stansstad.

## Glarus – Glaris – Glarona

30. September 1985

**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G.**, Zweigniederlassung in Netstal (SHAB Nr. 84 vom 9. 4. 1984, S. 1243), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschriften von Dr. Alfred Bortler, Vizepräsident, und Dr. Paul Hofmann, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Michael Stettler, von Bern, in Muri bei Bern, Vizepräsident; Pier Felice Barchi, von Arosio, in Manno, und Jean-Jacques Helfer, von Courlevon, in Bussigny-près-Lausanne, Mitglieder des VR.

30. September 1985

**F. Knobel Elektro-Apparatbau AG**, in Ennenda (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1985, S. 3544). Die Unterschrift von Jakob Meier, Vizepräsident, ist erloschen.

30. September 1985

**Runtal Holding Company S.A.**, in Glarus (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1984, S. 2136). Ferdinand Vondruska ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

30. September 1985

**Record Treuhand A.G.**, in Glarus (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1975, S. 1870). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Georg Walker, von Silenen, in Balzers (FL).

30. September 1985

**Eazymatic AG**, in Netstal. Mit Statuten vom 24. September 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Kauf und Verkauf, Import und Export, Entwicklung und Produktion von Maschinen und Geräten aller Art, sowie die Beratung über solche Produkte; sie kann Liegenschaften erwerben und veräußern, sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Finanz- und Handelsgeschäfte jeder Art und mit Bezug auf bewegliche und unbewegliche Sachen tätigen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Erich Schneeberger, von Ochlenberg, in Netstal. Domizil: c/o Erich Schneeberger, Bruggliweg 8.

## Zug – Zoug – Zugo.

30. September 1985

**Netinmar SA**, in Zug, Herstellung von Schiffsausrüstungen usw. (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1983, S. 1260). Franco Faggi, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Alberto Collenberg, von Cumbel, in Aragno, Präsident, und Germano Alberti, von Davesco-Soragno, in Cadro.

30. September 1985

**De Fakkel AG**, in Zug, Handel mit allen von Erdöl und Erdgas abgeleiteten Produkten usw. (SHAB Nr. 129 vom 9. 6. 1981, S. 1840). Dr. Josef Schwerzmann, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma ist nun ohne Domizil.

30. September 1985

**Brine SA**, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Architektur- und Ingenieurbereich usw. (SHAB Nr. 175 vom 31. 7. 1985, S. 2939). Statutenänderung: 6. September 1985. Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

30. September 1985

**Tierra Verlag AG**, in Zug, Betrieb eines Verlages usw. (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1984, S. 1852). Dr. Hermann J. Stern, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Oliver Perrotet, von Genf, in Lima (Peru), Präsident; Dr. phil. Hans A. Wyss, von und in Küssnacht ZH; lic. phil. Yvonne Furst, von Stadel, in Zürich, und Erich Ammann, von Ermatingen, in Regensdorf.

30. September 1985

**Westcom AG**, in Zug, Beratung Dritter in Finanz- und Wirtschaftsfragen usw. (SHAB Nr. 164 vom 18. 7. 1985, S. 2764). Owe Wilhelm Almgren, Direktor, wohnt nun in Zürich.

30. September 1985

**Wäsche-Zehnder AG**, in Zug, Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1979, S. 3491). Die Prokura von Albert Säggerer ist erloschen.

30. September 1985

**Warin AG**, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1985, S. 3647). Neue Geschäftsadresse: Grabenstrasse 36, c/o City Treuhand AG.

30. September 1985

**Rugraw AG**, in Zug, Erwerb und Veräußerung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1983, S. 3263). Neue Geschäftsadresse: Lauriedstrasse 1.

30. September 1985

**Omnia Baukooperation AG (Omnia Baukooperation SA) (Omnia Baukooperation Ltd)**, in Cham, Riedstrasse 9, c/o Computreu AG, 6330 Cham. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. September 1985. Zweck: Überwachung, Erstellung und Vermittlung von Industrieanlagen, Bauausführungen, Montagen und Inbetriebnahmen; Personalbeistellungen und Handel mit Waren für den Baubereich; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Andreas Baumann, von Oberwil BL, in Adliswil.

30. September 1985

**Montoliv Finanz AG**, in Zug, Baarerstrasse 10, c/o Trefisco AG, Zweigniederlassung Zug, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. September 1985. Zweck: Finanzierung von Handels-, Industrie-, Finanz- und anderen Gesellschaften durch Beteiligung, Kreditgewährung oder in einer anderen Form; kann Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Christian Steinmann, von St. Gallen, in Zürich, Präsident, und Dr. Peter Hess, von Unterägeri, in Zug; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

30. September 1985

**Antenne Verlag & Agentur S. E. Bergh**, in Menzingen, Buchverlag usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1984, S. 440). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

30. September 1985

**Lovida AG**, in Zug, Erwerb und Verwertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1985, S. 484). Statutenänderung: 7. Juni 1985. Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Die Unterschrift von Hermann Kuster ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Werner Lüthi, von Rüderswil, in Illnau-Effretikon.

30. September 1985

**Grindlays Export Finance AG**, in Zug, Durchführung von Exportfinanzierungsgeschäften usw. (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1985, S. 1908). Statutenänderung: 27. September 1985. Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

## Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

30. September 1985

**Paul Bossel «L'Étoile d'Orient»**, à Bulle, tabacs, cigares, cigarettes, journaux, loteries (FOSC du 30. 1. 1979, no 24, p. 300). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Fribourg

30. September 1985

**Gay-Crosier S.A.**, à Fribourg, société immobilière, etc. (FOSC du 14. 3. 1985, no 61, p. 984). Capital porté de fr. 50 000, à fr. 250 000, par l'émission de 200 actions de fr. 1000 nominatives et entièrement libérées par compensation de créance. Statuts modifiés le 26. 9. 1985. Capital actuel: fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de fr. 1000 nominatives.

30. September 1985

**Fimapa S.A.**, à Fribourg, transactions de marchandises de tous genres à l'étranger, etc. (FOSC du 7. 6. 1979, no 130, p. 1815). La signature de l'administrateur Dr. Hans Spillmann, décédé, est radiée. Ont été nommés administrateurs: Urs Schmid, de Gipf-Oberfrick, à Hubersdorf, président avec signature individuelle, et Anne-Marie Spillmann, de Soleure et Messen, à Commugny, membre sans signature.

30. September 1985

**Crown Trust S.à.r.l. en liquidation**, à Fribourg, investissements financiers, etc. (FOSC du 27. 9. 1985, no 225, p. 3663). Les pouvoirs de Mohamed Mahasse, Farid El-Azem, Hasan El-Azem et Max-P. Moser, gérants démissionnaires, sont radiés.

30. September 1985

**Carlismo S.A.**, à Fribourg, société immobilière, etc. (FOSC du 12. 11. 1984, no 265, p. 4015). La signature de l'administrateur Dr. Hans Spillmann, décédé, est radiée. Urs Schmid, de Gipf-Oberfrick, à Hubersdorf, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

30. September 1985

**Balger Holding S.A.**, à Fribourg, participation, etc. (FOSC du 9. 11. 1984, no 263, p. 3991).

**Engico S.A.**, à Fribourg, conseil et engineering d'installations industrielles, etc. (FOSC du 14. 6. 1982, no 134, p. 1908).

**Engitech S.A.**, à Fribourg, conseil et engineering d'installations industrielles, etc. (FOSC du 2. 8. 1984, no 178, p. 2772).

L'administrateur Michel Lüthi est actuellement domicilié à Echandens.

30. septembre 1985

**Equitex SA**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 8. 6. 1982, no 129, p. 1835). L'administrateur Beat Corpataux a démissionné; sa signature est radiée. Werner Metz, de Guin, à Fribourg, a été nommé secrétaire, avec signature collective à deux.

30. septembre 1985

**Leonard Pipeline Contractors S.A. en liquidation**, à Fribourg, exploitation de pipe-lines, etc. (FOSC du 11. 10. 1983, no 237, p. 3503). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

30. septembre 1985

**NF Textiles imprimés en gros S.A.**, à Fribourg, avenue Général-Guisan 36 (propre locaux). Nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 9. 1985. But: l'importation, l'exportation, l'achat, la vente de textiles et d'articles publicitaires ainsi que l'impression de textiles. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Selon contrat d'apport du 26. 9. 1985, il a été fait apport à la société par Nicolas Fleury, à Fribourg, de diverses machines, d'installation de rayonnage, de mobilier de bureau, estimé à fr. 15 000, et accepté pour ce prix contre remise à l'apporteur de 15 actions. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Carlo Martignoni, de Gerra (Gambargno), à Fribourg, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nicolas Fleury, de Courroux, à Fribourg, est directeur avec signature collective à deux.

30. septembre 1985

**SKN Ferblanterie-Couverture SA**, à Fribourg, place du Petit-St-Jean 14 (propre locaux). Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 9. 1985. But: l'exploitation d'une entreprise de ferblanterie-couverture. La société peut exercer toute activité, soit des affaires mobilières ou immobilières en relation avec son but; prendre des participations. Capital: fr. 60 000, entièrement libéré, divisé en 60 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Peter Schuster, de RFA, à Marly, est président; Marcel Krattinger, de Wünnewil, à Kleinbösingen, et Robert Neuhäus, de Plasselb, à Fribourg, membres; tous signent collectivement à deux.

30. septembre 1985

**Charade Elisabeth Devaud-Weber**, à Fribourg, institut de beauté (FOSC du 6. 4. 1984, no 82, p. 1220). Cette raison sociale est radiée par suite de la constitution de la nouvelle société en nom collectif «Charade Elisabeth Devaud-Weber & Kim-Oanh Nguyen-Trinh», à Fribourg, ci-après inscrite.

30. septembre 1985

**Charade Elisabeth Devaud-Weber & Kim-Oanh Nguyen-Trinh**, à Fribourg, rue de la Banque 1, Elisabeth Devaud-Weber, de Genève, à Villars-sur-Glâne, et Kim-Oanh Nguyen-Trinh, de nationalité vietnamienne, à Marly, ont constitué sous cette raison sociale une nouvelle société en nom collectif qui commence le 1. 10. 1985. Signature collective à deux des associées. Exploitation d'un institut de beauté, vente de produits cosmétiques et de beauté.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

30. septembre 1985

**M. Reynaud**, à Romont. Le chef de la maison est Michel Reynaud, de Posat, à Romont. Exploitation du Buffet CFF de Romont.

30. septembre 1985

**Lamipack Romont SA (Lamipack Romont AG) (Lamipack Romont LTD)**, à Romont, fabrication et commerce de tous objets ou produits d'emballages ou d'emballages pour les liquides (FOSC du 25. 2. 1981, no 45, p. 607). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 22. 5. 1985, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 1 000 000 à fr. 50 000 par suppression de 950 actions au porteur de la société, de fr. 1000 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune. L'accomplissement des formalités prescrites aux 734 CO a été constaté par acte authentique du 19 septembre 1985.

30. septembre 1985

**CFR Commerce de Fer S.A.**, à Romont (FOSC du 7. 1. 1982, no 4, p. 40). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 26 septembre 1985, la société a porté son capital social de fr. 400 000 à fr. 500 000 par l'émission de 200 actions nominatives de fr. 500 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 500 000, divisé en 1000 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Il est entièrement libéré.

## Solothen – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

10. September 1985

**Urs Eggenschwiler**, in Oensingen, Lehrnüttweg 762, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Eggenschwiler, von Laupersdorf, in Oensingen. Sachentransport (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 Abs. 4 HRegV).

30. September 1985

**Foto Moser**, in Balsthal, Fotoatelier, Handel mit Fotoartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 62 vom 17. 3. 1981, S. 831). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die nachstehend eingetragene Einzelfirma «Papeterie Goldbächli, Heidi Wettstein-Moser», in Balsthal erloschen.

30. September 1985

**Papeterie & Buchhandlung Walter, Inhaber Heidi und Hanspeter Wettstein-Moser**, in Balsthal, Papeterie und Buchhandlung, Buchbinderei und Einrahmungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1979, S. 2795). Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die nachstehend eingetragene Einzelfirma «Papeterie Goldbächli, Heidi Wettstein-Moser», in Balsthal, erloschen.

30. September 1985

**Papeterie Goldbächli, Heidi Wettstein-Moser**, in Balsthal, Goldgasse 14, Einzelfirma (Neueintragung). InhaberIn mit Zustimmung ihres Ehemannes: Heidi Wettstein-Moser, von Fallanden, in Balsthal. Übernahme: Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Foto Moser» und der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Papeterie & Buchhandlung Walter, Inhaber Heidi und Hanspeter Wettstein-Moser», beide in Balsthal. Papeterie, Buchhandlung, Fotoatelier, Handel mit Fotoartikeln, Buchbinderei und Einrahmungen.

30. September 1985

**Müller Buchdruck-Offset AG**, in Balsthal (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1977, S. 1119). Urs Müller, bisher Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Werner Müller jun., bisher VR-Mitglied, ist nun Vizepräsident, wohnt nun in Rumsiberg und zeichnet ebenfalls weiterhin kollektiv zu zweien. Werner Müller sen., bisher VR-Präsident, ist nun VR-Mitglied, wohnt nun in Oberbuchsen und führt die Unterschrift nicht mehr. Unterschrift Hilda Müller erloschen.

## Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

27. September 1985.

Mösch AG, in Basel, keramische Wand- und Bodenbeläge (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1981, S. 180). Emil Müller, Prokurist, wohnt nun in Basel.

27. September 1985

Remont Snezana Nikic, in Basel, Andlauerstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Snezana Nikic, jugoslawische Staatsangehörige, in Basel, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB, Einzelprokura: Bozidar Nikic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Basel. Reparatur und Montage von Maschinen und Apparaten.

27. September 1985

Ugasa Basel AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1985, S. 849). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Hermann Bangert, von Wengi, in Langenthal.

27. September 1985

Lüchinger AG, Elterimort, in Basel (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1983, S. 3620). Thomas Lüchinger, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Direktor zu zweien.

27. September 1985

Data Solution, Kiper, in Basel, Beinwilstrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Kiper, von Sumiswald, in Basel. Handel mit und Entwicklung von EDV-Produkten aller Art.

27. September 1985

Unifa AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1983, S. 2293). Domizil nun: Gerbergasse 24.

27. September 1985

Ferie-Laade, AG für Gruppen- und Individual-Reisen, in Basel (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1984, S. 2724). Domizil nun: Rebasse 28.

27. September 1985

Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1984, S. 1069) mit Hauptsitz in Bern. Unterschriften Dr. Alfred Bortier, Verwaltungsratsvizepräsident, und Dr. Paul Hofmann, Verwaltungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Michael Stettler, von Bern, in Muri bei Bern, Verwaltungsratsvizepräsident, sowie Pier Felice Barchi, von Arosio, in Manno, und Jean-Jacques Helfer, von Courlevon, in Bussigny-près-Lausanne, beide Verwaltungsratsmitglieder.

27. September 1985

Nikarift AG, in Basel, Reinacherstrasse 131, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. 9. 1985. Zweck: Handel mit Waren aller Art, vornehmlich mit Sanitärartikeln. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört einzig an: Gerhard Nikles, von Worben, in Flüh SO, mit Einzelunterschrift, Prokura zu zweien: Suzanne Nikles, von Worben, in Flüh SO.

27. September 1985

PP & PAG, in Basel, Arnold Böcklin-Strasse 29, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. 9. 1985. Zweck: Handel mit Produkten aller Art sowie Erwerb, Verkauf und Verwertung von Immaterialgüterrechten. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört einzig an: Georges Stalder, von Marbach LU, in Basel, mit Einzelunterschrift.

27. September 1985

Foto Service Gross AG, in Basel (SHAB Nr. 235 vom 9. 10. 1985, S. 3812). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Heinrich Schwyn; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Doris Schwyn, von Allschwil und Beringen, in Allschwil.

27. September 1985

Cumino Basel AG, in Basel (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1985, S. 1596). Statutenänderung: 26. 9. 1985. Firma nun: Cumino AG (Cumino SA) (Cumino Limited). Zweck nun: Herstellung von und Handel mit pharmazeutischen und kosmetischen Spezialitäten und Produkten zur Körperpflege sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Umwandlung der 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 in Namenaktien. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 1900 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 1 000 000, voll liberriert, 2000 Namenaktien zu Fr. 500.

27. September 1985

IT Immobilien Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1985, S. 473). Ruedi Gautschi und Hanspeter Meyer, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Vizedirektoren zu zweien. Prokura zu zweien neu: Robert Rietschi, von Gipf-Oberfrick, in Muttenz. Hans Freuler, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Arlesheim.

## Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

30. September 1985

Garage L. Frei, in Muttenz, Brühlweg 1c, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Luigi Frei, italienischer Staatsangehöriger, in Arlesheim. Autoreparaturen und Autohandel.

30. September 1985

Spedex-Trading Hawellek + Roobol, in Muttenz, Import und Export von Waren aller Art (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1984, S. 2671). Aus der Kollektivgesellschaft ausgeschieden: François Roobol. Gesellschaft seit 18. Juli 1985 aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Rudolf Hawellek. Firma nun: Spedex Trading R. Hawellek. Sitz neu: Ettingen, Kammermattweg 10/10.

30. September 1985

Hega-Häglar & Co., in Reinach, Kommanditgesellschaft, Vertrieb und Herstellung sowie Handel mit technischen Geräten der Elektrotechnikbranche, insbesondere für Überwachungs- und Sicherheitsanlagen (SHAB Nr. 103 vom 6. 5. 1982, S. 1448). Domizil neu: Birsigalstrasse 2.

## St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

30. September 1985

Toppac AG, in Wil, Fabrikation von und Handel mit Verpackungsmaterialien usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1984, S. 73). An der Generalversammlung vom 27. September 1985 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen, durch Entnahme aus freien Reserven voll liberrierten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberriertes Grundkapital nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

30. September 1985

B + F Sport AG, Engelburg, in Engelburg, Gemeinde Gaiserswald (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1985, S. 801). Roland Fleisch ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Reto Buchmeier, bisher Präsident, ist nun einziger VR-Mitglied und führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

30. September 1985

Bank vom Linthgebiet, in Uznach, mit Zweigniederlassungen in Rapperswil und Scherikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1985, S. 901). Die Unterschrift von Gallus Erne, Direktor, ist erloschen.

30. September 1985

Bank vom Linthgebiet, Zweigniederlassung Jona, in Jona (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1985, S. 901), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Uznach. Die Unterschrift von Gallus Erne, Direktor, ist erloschen.

30. September 1985

Ostschweizerischer Blindenfürsorge-Verein (O.B.V.), in St. Gallen (SHAB Nr. 175 vom 31. 7. 1985, S. 2940). Ernst Hofer, Aktuar, ist auch Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde neu erteilt an Hermann Egmann, von Neukirch-Egnach, in Niederelfen, Gemeinde Teufen, Sekretär (ausser Vorstand), sowie Kollektivprokura zu zweien an Ursula Scherrer, von Frasnacht, in Grub AR.

30. September 1985

Günther Lesny, Radio-TV-Service, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1985, S. 486). Die Unterschrift von Liliane Lesny-Poyda ist erloschen.

30. September 1985

H. R. Wälti Bürotechnik, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Hans-Ruedi Wälti, von Unterkulm, in Heiden. Handel mit Papier- und Papeteriewaren, Bürobedarfartikeln und Büromaschinen. Rorschacherstrasse 173a, 9000 St. Gallen.

30. September 1985

Rima Treuhand, Rudolf Rickenbacher, bisher in Sirnach (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1984, S. 3897). Die Firma hat den Sitz nach Degersheim verlegt. Inhaber ist Rudolf Rickenbacher, von Illgau, in Degersheim. Betrieb eines Treuhandbüros, speziell auf den Gebieten Buchhaltung, Verwaltung, Betriebs- und Steuerberatung. Meisenstrasse 13, 9113 Degersheim.

30. September 1985

Moderna Hedwig Karl-Huber, bisher in Jona, Handel mit Goldschmuckwaren (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1982, S. 928). Diese Firma wird zufolge Sitzverlegung nach Gossau ZH (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1985, S. 3645) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

30. September 1985

Carlo Deluigi, in Rorschach, Betrieb von Restaurants (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1984, S. 461). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

## Graubünden – Grisons – Grigioni

30. September 1985

PWA Finanz- und Beteiligungs-AG, in Chur, Finanzierung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1982, S. 42). Diese Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Winterthur (SHAB Nr. 222 vom 24. 9. 1985, S. 3614) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

30. September 1985

Cristallux Glashandel AG, in Malans (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1985, S. 22).

Hocka Chur AG, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1983, S. 34).

Urs Güler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Andreas Reichenberg, von Haldenstein, in Chur.

30. September 1985

Allemann, Zinsli + Kalt AG, in Davos, Treuhand- und Revisionsgesellschaft usw. (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1983, S. 1676). Gerhard Kalt ist nicht mehr Delegierter, verbleibt aber weiterhin im Verwaltungsrat und zeichnet nun kollektiv zu zweien statt wie bisher einzeln. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Delegierter ist Josef Lemm, von und in Davos; er zeichnet einzeln.

30. September 1985

Guido Gianola, in La Punt-Chamuesch. Inhaber: Guido Gianola, italienischer Staatsangehöriger, in La Punt-Chamuesch. Bodenbeläge und Ausführung von Tapezierarbeiten. Chesa Ladina, 7522 La Punt-Chamuesch.

30. September 1985

Cellere & Co. Unternehmung für Strassen- & Tiefbau A.-G. St. Gallen, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1984, S. 789). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Neue Einzelprokura: Rudolf Schlatter, von Hemmental, in Wittenbach.

30. September 1985

Rofrom S.A., in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 12. 1. 1984, n. 9, p. 119). Atto pubblico del 27. 9. 1985: Scioglimento della società Liquidazione sotto la fidejussio Rofrom S.A. in liquidazione dalla liquidatrice unica Fides Società Fiduciaria, in Lugano. Le firme di Francesco Ressa-Vacchini, presidente, e Rolando Wyss, membro, sono estinte. Recapito di liquidazione: c/o Fides Società Fiduciaria, via Cantonale 19, 6900 Lugano.

30. settembre 1985

Balmuro Investments Corp. Ltd., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 14. 10. 1981, n. 238, p. 3220). Aldo Baggi, deceduto, e Ettore Abeltino, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono estinte. Pier Giovanni Keller, già presidente, è ora amministratore unico, con firma individuale come finora.

30. settembre 1985

Freyda AG in liquidazione, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 16. 4. 1984, n. 90, p. 1340). La liquidazione è terminata; la società è cancellata.

30. September 1985

Schweizerhof Lenzerheide Hotelbetriebs AG, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1983, S. 1389). Der Kreispräsident des Kreises Alvaschein hat durch Verfügung vom 24. 7. 1985 über die Firma den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

## Aargau – Argovie – Argovia

30. September 1985

Werner Brandes Versicherungs-Agentur, in Spreitenbach, Bahnhofstrasse 127, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Brandes, deutscher Staatsangehöriger, in Spreitenbach. Beratung und Vermittlung von Sach- und Lebensversicherungen.

30. September 1985

Immobilien-gesellschaft Limar, in Spreitenbach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 9. 6. 1982, S. 1856). Domizil nun: Bahnhofstrasse 50, bei Martin Gürber.

30. September 1985

Electronics Marketing Associates AG, bisher in Wettingen (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1979, S. 661). Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1985, S. 3645). Die Firma wird deshalb im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

30. September 1985

B. Vogel, bisher in Suhr, Restaurant Schweizerhof (SHAB Nr. 254 vom 1. 11. 1982, S. 3477). Sitz nun: Rohr, Hauptstrasse 68. Geschäftsnatur nun: Betrieb des Restaurants Sternchen.

30. September 1985

Fritz Aigeldinger, in Siglistorf, Teppiche (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1985, S. 2581). Firma nun: Teppich-Fritz Aigeldinger.

30. September 1985

Furter & Eppler Architekten, in Wohlen, Aeschstrasse 15, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1983. Gesellschafter: Hans Furter, von Dottikon, in Wohlen, und Rudolf Eppler, von Basel, in Auenstein. Architektur- und Planungsbüro.

30. September 1985

Frau Burri, in Meisterschwanden, Gartenweg 632, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Brigitta Burri, von Schwarzenberg und Malters, in Meisterschwanden, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Ferner führt Einzelunterschrift: André Burri, von Schwarzenberg und Malters, in Meisterschwanden. Handel mit Waren wie Kosmetik- und Geschenkartikel, Lederwaren, Modeaccessoires usw.

30. September 1985

Stäger & Co. AG, in Villmergen, Klarsichtpackungen usw. (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1983, S. 1046). Prokura zu zweien neu: Zeno Wehrli, von Küttigen, in Hagglingen.

30. September 1985

Meierhofer Mellinger AG, in Mellinger, Schilderfabrik usw. (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1983, S. 4442). Unterschrift Dr. Carlo Kockel, bisher Präsident, nun Verwaltungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans Hirschi, bisher Vizepräsident, nun Verwaltungsratspräsident. Verwaltungsratsvizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Jacques Engeli, von Baden, in Aarau.

30. September 1985

Komo-Nero Türkkan Sabooglu, in Obereinfelden, Untere Holzstrasse 28, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Türkkan Sabooglu, türkische Staatsangehörige, in Obereinfelden, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Ferner führt Einzelunterschrift: Kenan Sabooglu, türkischer Staatsangehöriger, in Obereinfelden. Handelsagentur, Import und Export von Textilien und Lederbekleidung.

30. September 1985

Durisol Villmergen AG, in Villmergen, Patente und Verfahren des Bauhauses usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1985, S. 356). Joseph Krättli, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun auch als Verwaltungsratsdelegierter zu zweien.

30. September 1985

Montage-Service Hügli, in Zurzach, Fenster- und Fassadenmontagen usw. (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1983, S. 1797). Geschäftsadresse nun: Salzstrasse 8.

30. September 1985

Thv Treuhand AG, in Aarau und Zweigniederlassung in Rheinfelden (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1984, S. 2549). Dr. Jürg Roth, Prokurist, wohnt nun in Auenstein.

30. September 1985

Jud Bau AG, in Oftringen (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1983, S. 3466). Geschäftsadresse neu: Bündtenmattweg 3 (Post Zofingen).

30. September 1985

Cunsados Dipl. Ing. I. Stejskal, bisher in Wettingen, Ingenieurbüro für Planung von Industrieanlagen (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1982, S. 525). Sitz nun: Neuenhof, Alte Zürcherstrasse 27. Ivan Stejskal, Firmainhaber, wohnt nun in Neuenhof.

30. September 1985

Dr. W. Killer AG, in Oftringen, Stahlbau usw. (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1977, S. 1555). Das Bezirksgericht Zofingen hat am 19. 9. 1985 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt; die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

30. September 1985

Brentan Consulting and General Contracting AG, in Spreitenbach (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1985, S. 2810). Gesellschaft durch Konkurs vom 29. 8. 1985 aufgelöst.

## Thurgau – Thurgovie – Turgovia

30. September 1985

Klieag, in Kreuzlingen, Aktiengesellschaft, An- und Verkauf von Liegenschaften; Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1983, S. 1662). Dr. Hanno Müller, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Neu wurde Alois Lorenz, von Gossau SG, in Kreuzlingen, als Mitglied ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

30. September 1985

Flieg Polstermöbel AG, in Wigoltingen (SHAB Nr. 85 vom 15. 4. 1985, S. 1419). Ulrich Wyss wurde zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt, seine Prokura ist demnach erloschen; er wohnt nun in Steckborn. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an René Marcolin, von Bauma, in Mülheim.

30. September 1985

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Eschlikon und Umgebung, in Eschlikon (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1979, S. 4026). An der Generalversammlung vom 19. April 1985 wurde die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Eschlikon. Jetziger Zweck: Preisgünstige, fristgerechte und kontinuierliche Vermittlung eines bedarfsgerechten Sortiments qualitativ hochwertiger Artikel des land- und hauswirtschaftlichen Bedarfs; zielgerichtete Beschaffung und Vermarktung landwirtschaftlicher Erzeugnisse; Durchführung von Kursen, Vorträgen, kulturellen und geselligen Anlässen. Die Genossenschafter haften solidarisch bis Fr. 3000. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Samuel Berweger, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Jakob Siegfried, von Tannegg, in Holzmannshaus, Gemeinde Münchwilen, bisher Beisitzer, wurde zum Aktuar ernannt und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.



30. September 1985

Werner Kallenberger AG, in Amriswil, Anlage und Verwaltung von Vermögen, insbesondere Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften (SHAB Nr. 100 vom 4. 5. 1981, S. 1410). Jetziges Domizil: Säntisstrasse 43, 8580 Amriswil.

30. September 1985

Elektrizitätsgenossenschaft Buhrüti, in Buhrüti, Gemeinde Salm-sach (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1984, S. 1938). Hans Ruckstuhl, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Ernst Graf, von Heiden, in Pralishwinden, Gemeinde Egnach, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien in die Verwaltung gewählt.

30. September 1985

Paul Schorta, in Kreuzlingen, Restaurant Traube am Zoll (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1958, S. 3164). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

## Ticino - Tessin - Tessin

## Ufficio di Bellinzona

30 settembre 1985

Stuag Impresa svizzera per la costruzione di strade e di lavori di sotto-struttura S.A., succursale di Bellinzona, impresa di costruzioni (FUSC del 29. 3. 1984, n. 74, p. 1092), società anonima con sede principale a Berna. Alfred Bortler e Paul Hofmann non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. Michael Stettler, da Berna in Muri bei Bern, è nominato vice-presidente, Pier Felice Barchi, da Arosio in Manno, e Jean-Jacques Helfer, da Courlevon in Bussigny-près-Lausanne, membri del CA, tutti con firma collettiva a due.

## Ufficio di Faido

13 settembre 1985

Darani Vittorino e Figlio, in Chironico, lavori di pittura e verniciatura, posa tappezzeria e tappeti, plastiche (FUSC del 18. 1. 1979, n. 14, p. 171). La società in nome collettivo è sciolta dal 31. 12. 1984. La liquidazione è stata terminata e la società viene radiata dal registro di commercio. L'attivo e il passivo sono ripresi dalla nuova società anonima «Figli Vittorino Darani S.A.», in Chironico, qui sotto iscritta.

13 settembre 1985

Figli Vittorino Darani S.A., in Chironico. Con atto notarile e statuti del 22 giugno 1985 è stata costituita una società anonima avente come scopo: lavori di pittura e verniciatura, plastiche, commercio e posa tappezzeria e tappeti. Il capitale sociale è di fr. 50.000 interamente liberato e suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna. È stato fatto apporto alla società dell'attivo e del passivo della società in nome collettivo «Darani Vittorino e Figlio», in Chironico, lavori di pittura e verniciatura secondo il bilancio del 31. 12. 1984 annesso all'atto di costituzione, con un attivo di fr. 289.558,55 e un passivo di fr. 74.471, ossia un attivo netto di fr. 215.087,55, di cui fr. 49.000 computati sul capitale sociale. Le pubblicazioni avvengono a mezzo FUSC. Il consiglio di amministrazione è composto da 1 a 5 membri. Amministratore unico è Fabrizio Darani fu Vittorino, da e in Chironico, con firma individuale. Recapito: uffici propri, 6747 Chironico.

## Ufficio di Locarno

30 settembre 1985

Linzen S.A., in Ronco sopra Ascona. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 27 settembre 1985. Scopo: la costruzione, la manutenzione di giardini e opere di giardinaggio in genere; l'intermediazione in materia immobiliare; la compra-vendita di oggetti d'antiquariato. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, liberato nella misura del 60% (fr. 30.000). Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a più membri. Markus Matile, da Flawil in Lugano-Castagnola, amministratore unico con firma individuale. Rainer Linzen, cittadino germanico in Ronco sopra Ascona, e Hildegard Linzen nata Funk, cittadina germanica in Ronco sopra Ascona, sono nominati procuratori con firma individuale. Recapito: via Fontana Martina 2.

30 settembre 1985

Quandt S.A., in Ascona, l'importazione e l'esportazione, ecc. (FUSC del 7. 5. 1982, n. 104, p. 1469). Con decisione assembleare del 24 settembre 1985, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il suo scioglimento. Essa sussiste unicamente per la sua liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale Quandt S.A. in liquidazione da: Dott. Désiré Genni, da Ponto Valentino in Minusio, nominato liquidatore con firma individuale, la sua firma collettiva a due quale membro è cancellata. Il diritto di firma di Jürgen Quandt e Ervino Reichhart è estinto.

30 settembre 1985

Beatrice Meuter-Peller, in Ascona. Titolare è Beatrice Meuter nata Peller, da Vinelz in Ascona, agente con il consenso del marito Roland Meuter, da Vinelz in Ascona. Articoli per il bel libro, litografia. Passaggio San Pietro 7.

## Ufficio di Lugano

30 settembre 1985

Macoiff Corp. in liquidazione, in Lugano, commercio di abbigliamento, ecc. (FUSC del 23. 8. 1984, n. 196, p. 3034). Pamarago S.A. in liquidazione, in Lugano, gestione di immobili, ecc. (FUSC del 31. 7. 1984, n. 176, p. 2743).

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

30 settembre 1985

Via Marketing & Promotion di Robert Gmelig Meyling, in Porza, via ai Ronchi 6. Titolare: Robert Gmelig Meyling, di nazionalità olandese in Porza. Marketing e promozione in campo medico e farmaceutico in generale, commercio di prodotti del ramo import-export.

30 settembre 1985

Stuag Impresa svizzera per la costruzione di strade e lavori di sotto-struttura S.A., succursale di Lugano (FUSC del 3. 4. 1984, n. 79, p. 1174), società anonima con sede principale a Berna. Le firme di Dott. Alfred Bortler, già vice-presidente, e Dott. Paul Hofmann, sono estinte. Firma collettiva a due è stata conferita a: Michael Stettler, da Berna in Muri bei Bern, vice-presidente; Pier Felice Barchi, da Arosio in Manno, membro; Jean-Jacques Helfer, da Courlevon in Bussigny-près-Lausanne, membro.

30 settembre 1985

Garage Autogamma S.A., in Lugano, officina di riparazioni, ecc. (FUSC del 12. 9. 1985, n. 212, p. 3494). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Vittorio Reichlin, presidente, Paolo Reichlin, già membro ora vice-presidente; Alfredo Reichlin, da Steinen in Breganzona, membro, tutti con firma collettiva a due. Le firme individuali di Vittorio Reichlin e Paolo Reichlin sono estinte.

30 settembre 1985

Hurwits Interx S.A., precedentemente a Cadempino, produzione e vendita di calze, ecc. (FUSC del 3. 9. 1984, n. 205, p. 3154). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Zugo (FUSC del 25. 9. 1985, n. 223, p. 3634).

30 settembre 1985

Crapera S.A., in Lugano, amministrazione di fondi, ecc. (FUSC del 19. 4. 1985, n. 89, p. 1494). Markus Heer, amministratore unico, è ora domiciliato a Lugano.

30 settembre 1985

Midland Investments S.A., in Lugano, investimenti di capitali, ecc. (FUSC dell'8. 11. 1984, n. 262, p. 3978). Laurent Dunkel, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Dott. Raffaele Lombardini, presidente, è ora di nazionalità svizzera, attinente di Ginevra.

30 settembre 1985

Regusci è Zambelli, in Tavernerio, impresa costruzioni, ecc. (FUSC dell'11. 7. 1955, n. 159, p. 1817). Il socio Luigi Zambelli, deceduto, non fa più parte della società dal 23. 4. 1985. Arnoldo Zambelli, da Tavernerio in Bedano, è entrato il 23. 4. 1985 nella società in qualità di socio con firma collettiva a due con il socio Flavio Regusci, già iscritto.

30 settembre 1985

Greenco - Green Coffee Merchants S.A., in Lugano, operazioni commerciali, ecc. (FUSC del 3. 8. 1984, n. 179, p. 2789). Nuovo scopo: lo svolgimento di operazioni commerciali ed industriali nel campo del caffè, anche in qualità di agenti-intermediari; l'assunzione di partecipazioni in altre aziende nonché l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di immobili. Statuto modificato: 26. 9. 1985.

30 settembre 1985

Sunshine Aviation S.A., precedentemente in Davesco, trasporti aerei, ecc. (FUSC del 10. 4. 1985, n. 81, p. 1354). Nuova sede: Lugano, via Dufour 2. Statuto modificato: 16. 9. 1985. Sergio Camerano, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Dott. Franz Reichlin, da Steinen in Breganzona, presidente; Dario Kessel, ora in Montagnola, già membro ora vice-presidente; Carlo Guglielmini, da Vignanello in Pregassona, cassiere; Rosi Reichlin, da Steinen in Breganzona, segretaria; Pierluigi Luisoli, già presidente, ora membro, tutti con firma collettiva a due. Dario Kessel, vice-presidente, è anche direttore con firma individuale.

30 settembre 1985

C & KN Hobby Design S.A., precedentemente a Lugano, prodotti dell'orologeria, ecc. (FUSC del 17. 6. 1985, n. 137, p. 2330). Nuova sede: Palazzo 110, Edificio Centro Commerciale Quartiere la Sguancia. Statuto modificato il 25. 9. 1985, come pure su un altro punto non soggetto a pubblicazione.

30 settembre 1985

Rusport SA, in Lugano, gestione di centri fitness, ecc. (FUSC del 2. 8. 1985, n. 177, p. 2970). Claudio Müller, già presidente, e Fabrizio Spagnoli, già membro, dimissionario, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Enrico Formenti, da Riva San Vitale in Pregassona.

30 settembre 1985

PPC S.A., in Barbengo, Cadepiano, via dei Balconi (nuova iscrizione). Data dello statuto: 27. 9. 1985. Scopo: acquisto, vendita, distribuzione di prodotti, in particolare di prodotti firmati Pierre Cardin, penne stilografiche, accendini, articoli per fumatori e di cartoleria. Capitale: fr. 100.000, diviso in 100 azioni nominative da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri: Albert Lucky, di nazionalità belga in Porza, presidente; Pierre André Gattlen, da Bärchen in Chêne-Bougeries, segretario; Kurt Pescia, da Lugano in Dino di Sonvico, membro, tutti con firma individuale. Fiorenzo Valli, a Melide in Bissone, è stato nominato direttore con firma individuale.

30 settembre 1985

C.A.B. Costruzioni, Arredamenti, Bagni S.A., in Mezzovico, arredamenti, ecc. (FUSC del 28. 2. 1983, n. 49, p. 687). Nuova ragione sociale: Aesculapius-Pharma SA. Nuovo scopo: la fabbricazione, il commercio, la rappresentanza di prodotti e preparati chimici, farmaceutici e alimentari; la consulenza e assistenza tecnica, forniture di installazioni, di impianti, di apparecchiature e macchinari nel settore chimico, farmaceutico e alimentare. Statuto modificato il 26. 9. 1985, come pure su un altro punto non soggetto a pubblicazione. Enrico Canepa, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Walter Canepa, da e in Mezzovico. Nuovo recapito: c/o Walter Canepa.

30 settembre 1985

Langen Urs, in Lugano, via Curti 2. Titolare: Urs Langen, da Cazio in Vezia. Amministrazione di società, tenuta di contabilità e affari commerciali.

30 settembre 1985

Open Service S.A., in Lugano, prestazione di servizi, ecc. (FUSC del 1. 10. 1985, n. 228, p. 3706). Nuova sede: Breganzona, via Lucino 3, uffici propri. Statuto modificato: 18. 9. 1985.

30 settembre 1985

Tecnolux SA, in Lugano, via Ginevra 5 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 27. 9. 1985. Scopo: la gestione di un'impresa di pulizia generale civile e industriale, pulizia giardini, servizi di manutenzione disinfezione. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è Italo Robbiani, da Novazzano in Savosa.

## Ufficio di Mendrisio

30 settembre 1985

Ros Invest S.A. in liquidazione, in Chiasso. Prel Invest S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione a imprese, ecc. (FUSC del 29. 7. 1985, n. 173, p. 2906).

Le società sono cancellate, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

30 settembre 1985

Gestfid Gestione Fiduciaria S.A., in Chiasso, la gestione, l'amministrazione di beni mobili e immobili, ecc. (FUSC del 5. 7. 1985, n. 153, p. 2599). Modifica statuti: 27. 9. 1985. Nuova ragione sociale: Opafid S.A.

30 settembre 1985

Parkimmobil A.G., in Chiasso, l'acquisto, la vendita di immobili, all'estero, ecc. (FUSC del 25. 2. 1985, n. 46, p. 736). Emanuele Romano, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Fabio Maspoli, da Colderio in Novazzano, amministratore unico, con firma individuale. Nuovo recapito: via Valdani 1, 6830 Chiasso.

30 settembre 1985

Massimo Grandi, in Chiasso. Titolare della ditta individuale è Massimo Grandi, da Riva San Vitale in Chiasso. Gestione negozio di generi di confine, miscela analcolica e distributore di carburanti. Via Comacini 11, 6830 Chiasso.

## Vaud - Waadt - Vaud

## Bureau d'Aigle

30 settembre 1985

Hôtel Central Logis - F. Cadosch, à Bex. Exploitation de l'Hôtel Central Logis (FOSC du 30. 6. 1975, p. 1803). Raison radiée par suite de remise de commerce.

## Bureau d'Avenches

30 settembre 1985

Cigognier S.A., à Avenches (FOSC du 14. 3. 1985, p. 846). Suivant le procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 27. 9. 1985, les statuts ont été modifiés sur un objet non soumis à publication.

## Bureau d'Echallens

30 septembre 1985

Olimeubles, Olivier Clavel, à Oulens-sur-Echallens (FOSC du 3. 4. 1964, p. 1045). La raison est modifiée en: Eco-Loisirs, Olivier Clavel. La maison modifie son genre d'affaires comme suit: débit de bois, vente d'articles pour les loisirs du plein air, jardin, ainsi que peintures et articles pour les loisirs du bricolage.

## Bureau de Lausanne

30 septembre 1985

Enzo Baiocco S.A., au Mont-sur-Lausanne, entreprise générale de construction (FOSC du 1. 4. 1985, p. 1260). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 2 août 1985.

30 septembre 1985

Videosonic, Maurice Brunner, à Lausanne, place de la Palud 5. Titulaire: Maurice Brunner, de Wattwil, à Lausanne. Production de films vidéo.

30 septembre 1985

Atelier d'architecture Roland Vuilleumier, Olivier Bettens, Raymond Cartier S.A., à Lausanne, rue de Genève 82. Nouvelle société anonyme. Statuts: 29 août 1985 et 27 septembre 1985. But: réalisation de mandats, expertises et conseils en matière d'architecture, d'urbanisme et de génie civil; exploitation de brevets et commercialisation de produits et systèmes informatiques, notamment dans le domaine de la construction; promotion immobilière. Apport selon convention du 29 août 1985 et bilan au 1er janvier 1985: actif de fr. 377.467,95 et passif de fr. 187.340,75 de l'entreprise exploitée par Roland Vuilleumier, à Lausanne, soit un actif net de fr. 190.127,20, accepté pour ce prix, dont fr. 34.000 imputés sur le capital. Reprise de biens: la société reprendra, conjointement avec deux autres sociétés, un immeuble pour fr. 157.710. Capital entièrement libéré: fr. 102.000, divisé en 102 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roland Vuilleumier, de La Sagne, à Lutry, président; Raymond Cartier, de Gilly, à Belmont-sur-Lausanne, secrétaire, et Olivier Bettens, de Chavannes-le-Veyron, à Lausanne, tous avec signature collective à deux.

30 septembre 1985

Bureau technique Piquet, ingénieurs conseils S.A., à Lausanne (FOSC du 25. 7. 1984, p. 2674). Statuts modifiés le 19 septembre 1985. Nouvelle raison sociale: Piquet + associés ingénieurs-conseils S.A.

30 septembre 1985

Pache S.A. matériel électrique en gros et technique d'éclairage, à Lausanne (FOSC du 22. 1. 1985, p. 260). Statuts modifiés le 27 juin 1985. Capital porté de fr. 50.000 à fr. 300.000 par l'émission de 250 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 300.000, divisé en 300 actions nominatives de fr. 1000.

30 septembre 1985

Finimo S.A., à Lausanne, opérations financières, commerciales ou immobilières (FOSC du 8. 8. 1979, p. 2549).

Dicaem S.A., à Lausanne, opérations financières, commerciales ou immobilières (FOSC du 1. 7. 1981, p. 2111).

Claudys Truan n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Pierre-André Longchamp, de Malapalud, à Cugy VD.

30 septembre 1985

Micom S.A., à Lausanne, avenue de Cour 26. Nouvelle société anonyme. Statuts: 23 septembre 1985. But: gestion d'investissements publicitaires; services et conseils en média planning et achat d'espace; conseils en matière de communication financière et institutionnelle, ainsi que toutes activités financières et autres opérations de gestion commerciale dans tous les domaines multi-média des arts graphiques et de la communication. Reprise de biens: matériel et mobilier de bureau pour fr. 12.276. Capital entièrement libéré: fr. 50.000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Gérard Millasson, de Châtel-St-Denis, à Vaulruz.

30 septembre 1985

Pain Gil S.A., à Crissier, fabrication et vente de produits de boulangerie, pâtisserie et confiserie (FOSC du 8. 10. 1982, p. 3217). Bernard Rouvret n'est plus administrateur et directeur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Michel Amaudruz, de Lutry, à Genève, secrétaire.

30 septembre 1985

Lemaco S.A., à Lausanne, commerce et représentation de jouets, modèles réduits, textiles et articles de ménage (FOSC du 17. 5. 1984, p. 1783). Domicile légal: rue du Petit-Chêne 38, chez Guy Donnet. Bureau à Ecublens VD, chemin du Crosier 9.

30 septembre 1985

Fiduciaire Legista S.A., à Lausanne (FOSC du 21. 1. 1981, p. 214). Gabriel Nicod est actuellement à Renens.

## 30 septembre 1985

**Schaller, Frewi AG**, succursale de Pully (FOSC du 29. 7. 1985, p. 2906), fabrication d'enveloppes, de papier et de cartonnage de toutes sortes, avec siège principal à Brougg. La procuration de Dora Thommen est éteinte.

## 30 septembre 1985

**Louis Cattin**, à Lausanne, droguerie-herboristerie (FOSC du 30. 3. 1972, p. 822). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

## 30 septembre 1985

**Varisystems S.A.**, à Lausanne, promotion et vente d'équipements électroniques, notamment pour les arts graphiques (FOSC du 22. 1. 1982, p. 227). Marcel Gély n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Raymond Heimberg (inscrit) reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

## 30 septembre 1985

**Cedigraph**, à Lausanne, société anonyme, activités dans le domaine des équipements pour les arts et graphiques (FOSC du 7. 3. 1985, p. 883). Procuration collective à deux est conférée à Philippe Rochat, du Lieu, à Lausanne, et Marcel Joner, d'Erlenbach im Simmental, à Eublens VD.

## 30 septembre 1985

**J.-M. Ryffel**, à Lausanne, route Aloys-Fauquez 107. Titulaire: Jean-Marc Ryffel, de Stäfa, à Belmont-sur-Lausanne. Exploitation d'une carrosserie.

## 30 septembre 1985

**Unissimo S.A.**, à Lausanne, création et réalisation d'activités de loisirs, notamment dans le but de favoriser la rencontre de personnes désireuses de rompre leur solitude (FOSC du 26. 8. 1985, p. 3282). Gérald de Filippis n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La présidente Katharina de Filippis reste seule administratrice et continue à signer individuellement.

## 30 septembre 1985

**G. et A. Lassueur**, à Lausanne, chemin de la Fauvette 7. Société en nom collectif qui commence le 1er octobre 1985. Associées avec signature collective à deux: Gilberte Lassueur et Astrid Lassueur, toutes deux de Bullet, à Lausanne. Agence de rencontres et de relations humaines.

## 30 septembre 1985

**Probijoux S.A.**, à Lausanne, commerce d'articles de joaillerie, bijouterie, horlogerie et antiquités (FOSC du 30. 7. 1973, p. 2136). Nouvelle adresse: rue de l'Ale 46.

## 30 septembre 1985

**S.I. Le Catalpa S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 15. 4. 1985, p. 1420). Nouvelle adresse: avenue d'Ouchy 27, chez Raymond Tailleur. Françoise Müller n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Raymond Tailleur, de France, à Lausanne, président, avec signature individuelle; Elisabeth Tailleur, de Charmey, à Lausanne, et Charles Roggen, de Savigny, à Bussigny-près-Lausanne, ces deux derniers sans signature.

## 30 septembre 1985

**Promethee, C. Troubat et Cie**, à Lausanne, rue du Petit-Chêne 20. Société en commandite commencée le 1er juillet 1985. Associé indéfiniment responsable: Claude Troubat, de France, à Lutry. Associée commanditaire: Josette Monti, de Sainte-Croix, à Lutry, pour une commandite de fr. 12 500. Commerce d'émaux d'art, porcelaines et terres cuites.

## Bureau de Moudon

## 30 septembre 1985

**Caisse Raiffeisen de Brenles**, à Brenles, société coopérative (FOSC du 8. 1. 1981, p. 59). Le vice-président Hans Rüfenacht a démissionné; sa signature est radiée. Georges Chevaley, de Denezy, à Chesalles-sur-Moudon (ancien membre), a été nommé vice-président, avec signature collective à deux avec les autres ayants droit.

## 30 septembre 1985

**Marie-Louise Mair**, à Bressonnaz, commune de Moudon, exploitation du Relais routier de la Gare (FOSC du 14. 5. 1984, p. 1726). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

## 30 septembre 1985

**Panfner S.A.**, à Lucens, commerce de l'acier (FOSC du 5. 8. 1983, p. 2734). Le directeur Hans-Peter Feucht est actuellement domicilié à Sempach.

## 30 septembre 1985

**Prograna-Céréales**, à Curtelles. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative, ayant pour but de favoriser la production, la transformation et la commercialisation de tous produits issus de l'agriculture biologique cultivée par ses membres. Statuts du 22 août 1985. La société reprend l'actif et le passif de Prograna-Céréales, société simple, selon bilan au 30 juin 1985 (biens mobiliers). Les parts sociales sont de fr. 500. Publications: FOSC. Conseil de 3 à 5 membres: Pierre Chabloy, de Château-d'Oex, à Lully-sur-Morges, président; Alfred Hoffmann, de Zurich, à Cossonay, membre; Jean Mivelaz, et de Poliez-Pittet, membre. Ont été nommés fondateurs de la société: Rodolphe Hofer, de Signau, à Curtelles; Jacques Pasche, de Ferlens, à Curtelles; et Bertrand Rime, de Gruyères, à Middel. Signature collective à deux des membres du conseil entre eux ou avec un fondé de procuration.

## 30 septembre 1985

**Banque Cantonale Vaudoise**, succursale de Moudon, à Moudon, institution de droit public avec siège principal à Lausanne (FOSC du 21. 5. 1985, p. 1588). La signature du directeur de la succursale Pierre-André Gétaz est radiée.

## 30 septembre 1985

**Lagimmo S.A. Lucens**, à Lucens, commerce et dépôt de marchandises de tous genres (FOSC du 24. 11. 1983, p. 4050). Le président Joseph Decourcelle a démissionné; sa signature est radiée. Nouveau président, avec signature individuelle, Edouard Wüthrich, de Trub, à Walenstadt.

## 30 septembre 1985

**Société immobilières Les Trois Sapins Lucens**, à Lucens, société anonyme (FOSC du 24. 11. 1983, p. 4050). Le président Joseph Decourcelle a démissionné; sa signature est radiée. Nouveau président, avec signature individuelle: Edouard Wüthrich, de Trub, à Walenstadt.

## 30 septembre 1985

**S.I. La Villaire-Lucens B**, à Lucens, société anonyme (FOSC du 28. 11. 1972, p. 3063). Le capital social de fr. 120 000 est actuellement entièrement libéré, soit le solde de fr. 96 000 par compensation de créances. Statuts modifiés le 26 septembre 1985.

## Bureau de Nyon

## 30 septembre 1985

**Ricardo Juvalta**, à Crans-près-Céligny. Titulaire: Ricardo Juvalta, de Zuoz, à Crans-près-Céligny. Conseils et marketing. Chemin du Levant 10bis.

## Bureau d'Oron

## 30 septembre 1985

**Pittet & Fils, A Oron-la-Ville**, société en nom collectif, gyserie, peinture et autres travaux du bâtiment (FOSC du 3. 7. 1980, p. 2246). La société est dissoute depuis le 30 avril 1985. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Pascal Pittet, à Oron-la-Ville, ci-après inscrit.

## 30 septembre 1985

**Pascal Pittet**, à Oron-la-Ville. Titulaire: Pascal Pittet, de Bussy-sur-Morges, à Oron-la-Ville. Gysérie-peinture et autres travaux du bâtiment. La maison a repris depuis le 1er mai 1985 l'actif et le passif de la société en nom collectif «Pittet & Fils», à Oron-la-Ville, radiée.

## 30 septembre 1985

**Jorat-Pneus S.A.**, à Servion. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4 septembre 1985. But: l'achat, la vente, le montage de pneus, l'achat et la vente d'accessoires de voitures. Capital de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, libéré à concurrence de fr. 35 000, dont fr. 5500, par apport selon convention du 4 septembre 1985, de l'actionnaire Pietro Piermarchi (machines et outillages). Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Fritz Thalmann, de Malters, à Servion, président; Pietro Piermarchi, d'Italie, à Servion, vice-président; Jean-Michel Mächler, de Lachen, à Lausanne, membre. Signature collective à deux du président et du vice-président. Bureau: Aux Channey, chez Fritz Thalmann.

## Bureau de Payerne

## 30 septembre 1985

**J.-P. Jeunet S.A.**, à Payerne, nouvelle société anonyme. Statuts du 27 septembre 1985. But: toutes affaires immobilières. Capital social: fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur, entièrement libéré. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Pierre Jeunet, de Fétigny, à Payerne, est seul administrateur avec signature individuelle. Publications: FOSC. Domicile légal: rue de Lausanne 26.

## Bureau de Vevey

## 27 septembre 1985

**Rive-Reine couture, Madeleine Rais**, à Vevey (FOSC du 17. 4. 1980, p. 1255), magasin de prêt-à-porter. Radiée par suite de remise de commerce.

## 27 septembre 1985

**Rivcréation S.A.**, à Vevey, modes féminine et masculine (FOSC du 12. 9. 1985, p. 3495). La société exploite son commerce à l'enseigne Rive-Reine.

## 30 septembre 1985

**Roger Blank**, à Montreux, commerce de graines (FOSC du 25. 9. 1984, p. 3319). La signature du directeur Daniel Blank est radiée.

## 30 septembre 1985

**N. Caldana et Fils, à La Tour-de-Peilz**, société en nom collectif (FOSC du 4. 3. 1985, p. 831), chauffages centraux, etc. La procuration conférée à Santino Aramini est radiée.

## Valais - Wallis - Vallesse

## Büro Brig

## 30. September 1985

**Stromversorgung Turtmanntal AG**, in Oberems (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1983, S. 1786). Alfred Jaeger, Kassier, und Emil Bayard, Mitglied, deren Unterschrift erloschen ist, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu sind in den VR gewählt worden: Alex Jäger, in Turtmann, Kassier, und Heinrich Meyer, in Sitten, Mitglied, beide von Turtmann. Der Präsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des VR.

## Bureau de Sion

## 30 septembre 1985

**Alin SA**, à Crans-Chermignon, immeubles (FOSC du 21. 2. 1979, no 43, p. 570). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 septembre 1985, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Alin SA, en liquidation** par Me Robert Wuest, administrateur unique, nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: place Beaulieu 10, 3960 Sierre.

## 30 septembre 1985

**Société Immobilière du Bâtiment Industriel et Social SA**, à Sion (FOSC du 9. 5. 1984, p. 1660). Société anonyme dissoute par suite de faillite. La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

## 30 septembre 1985

**Logos Sprach- und Studienreisen AG**, précédemment à Zurich (FOSC du 21. 8. 1984, no 194, p. 2997). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 septembre 1985, la société a décidé de transférer son siège à Sierre. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Nouvelle raison sociale: **Logos Sprach- und Studienreisen AG (Logos Langues- et Voyages d'Etudes S.A.)**. La société a pour but: l'organisation, la négociation des voyages d'études et de langues, ainsi que des séjours de langues, vacances et voyages. Les statuts originaux portant la date du 10. 8. 1984, ont été modifiés le 16. 9. 1985. Capital social: fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libéré. Organe de publication: la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Peter Zimmermann, de Zurich, à Sierre, président, et Christa Zimmermann, de Zurich, à Sierre, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président et de la secrétaire. Domicile: chez le président, chemin des Anémones, 3960 Sierre.

## 30 septembre 1985

**Parfinance S.A.**, à Sion, participations (FOSC du 11. 12. 1972, no 291, p. 3174). **Sépica S.A.**, à Sion, brevets (FOSC du 26. 3. 1974, no 71, p. 821). **Intramaco S.A.**, à Sion, conseils (FOSC du 19. 9. 1977, no 219, p. 3035). **Finapan S.A.**, à Sion, participations (FOSC du 16. 2. 1977, no 39, p. 527).

L'administrateur unique Michel Lüthi est actuellement domicilié à Echandens.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

## 30 septembre 1985

**Jean Philippe Vermot, Electricité**, à Cortaillod, rue des Courtils 1. Chef de la maison: Jean Philippe Vermot-Petit-Outehin, de Cerneux-Péquignot, à Peseux. Vente et installations d'appareils électriques et installations téléphoniques.

## 30 septembre 1985

**Garage Claro**, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondèche, Grand'Rue 19. Chef de la maison: José-Luis Claro, de nationalité espagnole, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondèche. Exploitation d'un garage pour tous véhicules.

## Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

## 30 septembre 1985

**L'Epervier**, à Cernier, société coopérative (FOSC du 17. 8. 1973, no 191, p. 2308). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 26 février 1985, l'administration se compose désormais de 3 ou de plusieurs membres. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

## 30 septembre 1985

**Paroisse catholique romaine du Val-de-Ruz**, à Cernier, association (FOSC du 2. 7. 1984, no 151, p. 2367). Claude François Nicod, de Malapalud, à Cernier, est nommé membre avec signature collective à deux, en remplacement de Jean-Pierre Courtois, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

## 30 septembre 1985

**Hcur Fournit Marchand S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, la production et la commercialisation, l'importation et l'exportation de fournitures et outillages d'horlogerie (FOSC du 31. 7. 1985, no 175, p. 2942). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 23 septembre 1985, la société a modifié sa raison sociale en **Hcur Fournit S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

## Bureau de Neuchâtel

## 30 septembre 1985

**Bonhôte et Cie**, à Neuchâtel, opérations de banque, société en commandite (FOSC du 30. 3. 1981, no 73, p. 982). L'associée commanditaire Anne Marie Bonhôte est décédée. Sa commandite de fr. 25 000 est éteinte.

## 30 septembre 1985

**Infogest**, succursale de Neuchâtel, à Neuchâtel, services de gestion et de contrôle, etc. (FOSC du 28. 6. 1985, no 147, p. 2499). Société anonyme avec siège principal précédemment à Bienna, actuellement à Neuchâtel. Cette raison est radiée par suite de la suppression de la succursale.

## 30 septembre 1985

**Françoise Scotton**, à Neuchâtel, exploitation d'un bar à l'enseigne «Snack-bar des Draisies» (FOSC du 30. 6. 1980, no 150, p. 2211). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

## 30 septembre 1985

**Luciano Giusti**, au Landeron, route de Neuchâtel 50. Titulaire: Luciano Giusti, d'Italie, au Landeron. Exploitation d'un hôtel, bar restaurant à l'enseigne «Le Saloon».

## Genève - Genf - Ginevra

## Rectifications

**Evç, Scrgé Schemann**, à Genève (FOSC du 20. 9. 1985, p. 3587). Le chef de la maison est originaire de Genève (et non de Saint-Maurice).

**Manufacturers Hanover Trust Company, New York, Geneva Branch**, à Genève (FOSC du 24. 9. 1985, p. 3619), société avec première succursale à Zurich. Le nom exact de la directrice de la succursale est Kalliopi (et non Kallioppi) Houriet.

## 26 septembre 1985

**Daou & Cie SARL**, à Genève, rue Tronchin 19, chez Fiorenza Daou. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 20. 9. 1985. But: importation, exportation, courtage et commerce de tous produits; acquisition, exploitation et gestion de brevets, marques et produits techniques et industriels; gestion de fortune, prise de participations; exécution de projets de financement et de construction industriels et commerciaux. Capital: fr. 20 000. Associés: Fiorenza Daou, d'Evionnaz, à Genève, pour une part de fr. 10 000, Raja Daou, du Liban, à Genève, pour une part de fr. 10 000. Gérante: l'associée Fiorenza Daou, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

## 26 septembre 1985

**Siegmassa Société Anonyme**, à Genève, place de Cornavin 12, Société Suisse de Revision. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20. 9. 1985. But: prise et administration de participations à toutes sociétés commerciales, financières et industrielles. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Emile Born, de Neuchâtel, à Thônex, président; Charles Buhlmann, de Genève, à Tannay, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

## 26 septembre 1985

**Tecprociel SA**, à Genève, rue du Rhône 78, chez Philippe Meyer, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24. 9. 1985. But: commerce, courtage, représentation de produits et biens de consommation, notamment dans le domaine alimentaire; représentation de sociétés. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Philippe Meyer, de Zurich, à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle.

## 27 septembre 1985

**Société Générale d'Affichage**, à Genève (FOSC du 29. 3. 1985, p. 1228). **Henri Stockmann** et **Claude Blancpain** ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, ceux de Werner Kretz, de même que la procuration de Bruno Mathis, sont radiés. L'administrateur Silvio de Capitani a été nommé vice-président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. **David Linder**, de et à Bâle, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.



27 septembre 1985

Station Service Dancet Garage Casonato SA, à Genève (FOSC du 26. 6. 1985, p. 2463). Signature individuelle a été conférée à Vincenzina Casonato, d'Italie, à Genève, directrice.

27 septembre 1985

SI Cité-Meyrin-Tour A, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 5. 1983, p. 1531). Pierre Dubouchet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gilbert H. Vuillemin, de et à Neuchâtel, est administrateur unique, avec signature individuelle.

27 septembre 1985

SI Cité-Meyrin-Tour B, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 6. 1980, p. 2110). Pierre Dubouchet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gilbert H. Vuillemin, de et à Neuchâtel, est administrateur unique, avec signature individuelle.

27 septembre 1985

Dopharma Management SA, à Genève, administration et assistance dans la conduite des affaires, etc. (FOSC du 5. 7. 1984, p. 2423). Christian Berdoz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Olivier Brunisholz, de Fribourg, à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle.

27 septembre 1985

Granser Société de Services SA, à Genève, service dans le commerce international en particulier le stockage, etc. (FOSC du 23. 5. 1985, p. 1995). Nouvelle adresse: rue de Lausanne 42.

27 septembre 1985

Compagnie de participations industrielles et financières Haarwan SA, à Genève (FOSC du 19. 4. 1984, p. 1399). Willy Müller, Willy Buchli, Heyo Schmiedeknecht et Rudolf Heiz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Bernard Siret, jusqu'ici délégué a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Jacques Cottier, de et à Genève, et Mathias Mayor, de Molens, à Céligny, sont membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

27 septembre 1985

Fondation pour la construction d'habitations à loyers modérés de la ville de Carouge, à Carouge, fondation communale de droit public cantonal (FOSC du 28. 9. 1983, p. 3354). L'administrateur Pierre Ducrest a été nommé vice-président; il signe désormais collectivement à deux sans autre restriction. Bernard Zihlmann n'est plus vice-président; il reste membre de l'administration et signe désormais collectivement à deux avec le président ou le vice-président.

27 septembre 1985

Inbuild SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 10. 6. 1985, p. 2236). Douglas-George Gordon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

27 septembre 1985

LN Industries SA, à Genève, fabrication et vente de tout l'assortiment de la boîte de montre, etc. (FOSC du 19. 2. 1985, p. 653). Les pouvoirs de René Bert sont radiés.

27 septembre 1985

Pfeiffelmann SA, à Carouge, tous travaux de serrurerie, etc. (FOSC du 18. 10. 1984, p. 3703). André Pfeiffelmann (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Raymond Maillard, jusqu'ici vice-président, a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux.

27 septembre 1985

Société Immobilière Résidence-Miremont, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 10. 1984, p. 3508). Jean Salangros n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Olivier Dumur, de Lutry, à Meinier, est membre et président du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

27 septembre 1985

Tardivat International (Genève) SA, à Genève, commerce de tous produits agricoles, etc. (FOSC du 21. 5. 1985, p. 1960). Jean-Clément Debourse n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Baudoin, de France, à Paris, est membre et président du conseil d'administration, avec signature individuelle. Sam Mezrahi est membre du conseil d'administration, avec signature individuelle; sa procuration est radiée. Jean-Manuel Rossel, directeur, est nommé en outre membre du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux.

27 septembre 1985

Roger Maudrux, à Cologne, chemin Boissier 29B. Chef de la maison: Roger Maudrux, de France, à Cologne. Etudes dans le domaine de la fabrication des cigarettes; conseils et recherches technologiques se rapportant au tabac.

27 septembre 1985

Klaus Oechsli, à Genève, articles textiles, etc. (FOSC du 9. 4. 1984, p. 1247). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

27 septembre 1985

Bernard Pratolini, à Genève, courtage et gérance dans le domaine immobilier, etc. (FOSC du 2. 7. 1984, p. 2367). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

## Jura – Jura – Giura

### Bureau de Delémont

27 septembre 1985

Stuag, Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics SA, succursale de Delémont (FOSC du 28. 3. 1984, no 74, p. 1094), avec siège principal à Berne. Dr. Alfred Bortier, vice-président, et Dr Paul Hofmann, membre, ont démissionné; leur signature est radiée. Signature collective à deux est conférée à: Michael Stettler, de Berne, à Muri bei Bern, vice-président; Pier Felice Barchi, d'Arosio, à Manno, et Jean-Jacques Helfer, de Courlevon, à Bussigny, membres.

### Bureau de Porrentruy

27 septembre 1985

André Siess, à Vendincourt. Le chef de la maison est André Siess; de et à Vendincourt. Installation de chauffage et sanitaire.

27 septembre 1985

Roger Martin, à Vendincourt. Le chef de la maison est Roger Martin, de St-Barthélemy VD, à Vendincourt. Boucherie-charcuterie.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus – Titoli smarriti

### Aufruf – Sommaton – Diffida

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes von Fr. 40 000.– mit Nachrücken und Zinsen bis maximal 7%, lastend im 2. Rang in Sektion IV auf Parzelle 2495 des Grundbuchs Basel (Arlesheimerstrasse 15), wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 4. September 1985 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d. h. bis zum 8. September 1986, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P 175/85) (1549)

4001 Basel, den 5. September 1985

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung von 10 Namenaktien der Crossair AG zum Nennwert von je Fr. 1000.–, Aktien-Nr. 3194–3203, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 19. September 1985 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert sechs Monaten, das heisst bis zum 24. März 1986, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (P 212/85) (1623)

4001 Basel, den 23. September 1985

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Es sei der Inhaberschuldbrief 2. Ranges mit Nachrücken von Fr. 15 000.–, mit Zins bis maximal 7%, lastend auf der Liegenschaft des Grundbuchs der Stadt Basel, Sektion II, Parzelle 3712, haltend 5 a 45 m<sup>2</sup> mit Wohnhaus, Weierhofstrasse 141, Basel, kraftlos zu erklären.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 19. September 1985 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d. h. bis zum 23. September 1986, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P 231/85) (1624)

4001 Basel, den 23. September 1985

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung von Fr. 20 000.–, 5% Kassaobligationen Schweizerischer Bankverein, St. Gallen, rückzahlbar am 15. November 1987, 2/10 000.–, Nr. 4086854/5, mit Jahrescoupon per 15. November 1985 und folgende, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 19. September 1985 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, das heisst bis zum 24. März 1986, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Titel nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt werden. (P 211/85) (1625)

4001 Basel, den 23. September 1985

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Fr. 3500.– Inhaberschuldbrief, datiert vom 25. August 1959, Maximalzinsfuß 6%, haftend im 1. Rang auf IR Rudolfstetten-Friedlisberg Nr. 986.

Ein allfälliger Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, d. h. bis zum 5. Oktober 1986, dem Bezirksgericht Bremgarten vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1709)

5620 Bremgarten, den 3. Oktober 1985

Bezirksgericht

Gestützt auf das Gesuch von Herrn Sulger-Büel Samuel, Weinbergstrasse 50, 8703 Erlenbach ZH, wird der unbekannte Inhaber der Obligation Nr. 2305 der Brig-Visp-Zermatt-Bahn, Fr. 5000.–, 5½%, 1984–94, mit Jahrescoupon per 31. März 1985 und folgende hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten ab der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, d. h. bis zum 14. April 1986, bei der Gerichtskanzlei in Brig, Stockalperschloss, zu hinterlegen, ansonsten deren Kraftloserklärung erfolgt (Art. 981 ff. OR). (1712)

3900 Brig, den 7. Oktober 1985

Der Gerichtspräsident I:  
Dr. M. Arnold

Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 20 000.–, ang. 2. April 1954, im 2. Rang, mit Vorgang Fr. 30 000.–, lastend auf dem Grundstück Nr. 699/GB Meggen, Rosenhalde.

Der Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1689)

6010 Kriens, den 2. Oktober 1985

Der Amtsgerichtspräsident III  
von Luzern-Land

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Namenschuldbrief vom 15. November 1949, lastend auf GB Obererlinsbach Nm. 113, 423, 424, 427 und 428 als Gesamtpfandrecht, im Betrage von Fr. 2360.– zugunsten der Raiffeisenbank Erlinsbach, in Obererlinsbach.

Schuldner: Erben des Müller Walter, Obererlinsbach. (1705)

4600 Olten, den 4. Oktober 1985

Der Amtsgerichtspräsident  
von Olten-Gösgen

Es werden vermisst:

Handschrift Ziff. 8 um Fr. 351.65, datiert 30. März 1743, ohne Vorgang, Debitor: Joh. Leonh. Hicklin, Creditor: Jak. Justus Halbherr; Handschrift Ziff. 9 um Fr. 175.82, datiert 5. November 1750, mit Fr. 351.65 Vorgang, Debitor: Gbr. Hicklin, Creditor: Magd. Hicklin sel.; Handschrift Ziff. 10 um Fr. 175.82, datiert 26. Dezember 1800, mit Fr. 527.47 Vorgang, Debitor: Alois Müller, Creditor: Joseph Ender; Schuldbrief Ziff. 12 um Fr. 2400.–, datiert 30. August 1871, mit Fr. 794.72 Vorgang, Debitor: Joh. Grg. Kappeler, Creditor: Carl Bohlfling; Schuldbrief Ziff. 21 um Fr. 5000.–, datiert 16. Juni 1919, mit Fr. 6994.72 Vorgang, Debitor: August Kappeler, Creditor: Inhaber, alle lastend auf GB Nr. 643 Schwyz (Anteil Wohnhaus); (Eigentümer: Friedrich Kappeler-Weber sel., Erben; 137, 195, 199/85).

Die unbekannten Inhaber werden aufgefordert, die vermissten Titel innert Jahresfrist ab dieser Publikation dem Einzelrichter des Bezirkes Schwyz vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (1710)

6430 Schwyz, den 7. Oktober 1985

Einzelrichter des Bezirkes Schwyz:  
lic. iur. P. von Hettlingen

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire d'un capital de fr. 20 000.– du 17 décembre 1956 inscrite sous no 458 grevant l'art. 2523 du cadastre de Peseux, propriété de Mme Rose-May Dienstmann née Breguet, est sommé de produire ce titre dans le délai d'une année à compter de la première publication au greffe du Tribunal de Boudry, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (1711)

2017 Boudry, le 3 octobre 1985

Le président du Tribunal

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs inconnus du livret d'épargne no L 539.625.40 de la Banque Cantonale Neuchâteloise, succursale de La Chaux-de-Fonds, au capital de fr. 33 254.70, valeur au 1<sup>er</sup> janvier 1985, d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, jusqu'au 10 avril 1986, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1696)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 3 octobre 1985

Le président du Tribunal II:  
Claude Bourquin

Par ordonnance du 4 octobre 1985, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver, ou, en cas d'insuccès, d'annuler les deux obligations de caisses suivantes au porteur de la banque Procredit, toutes deux émises le 15 décembre 1977 et échéant le 15 décembre 1983:

no 82 801 de fr. 5000.–, 5% avec tous les coupons attachés;

no 62 608 de fr. 1000.–, 5% avec tous les coupons attachés.

En conséquence, sommation est faite aux détenteurs inconnus de ces titres d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de la Sarine, 1700 Fribourg, dans le délai de six mois à compter de la première publication, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (1706)

1700 Fribourg, le 4 octobre 1985

Le greffier:  
P. Brouchoud

### Deuxième avis

Par décision du jeudi 8 août 1985, le Tribunal de première instance de la République et canton de Genève somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 70 000.–, inscrite au registre foncier sous P.J.B. 1623 du 4 juillet 1966, lettre A, grevant la parcelle 2443 de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, propriété de la société HIF Holding Immobilier et Financier S.A., des trois cédules hypothécaires au porteur de fr. 10 000.– chacune inscrites au registre foncier sous P.J.B. 1623 du 12 décembre 1966, lettres H, I, K, grevant la parcelle 2443 de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, propriété de la société HIF Holding Immobilier et Financier S.A. et de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 10 000.–, inscrite au registre foncier sous P.J.B. 2992 du 12 décembre 1966, lettre L, grevant la parcelle 2443 de la commune de Genève, section Petit-Saconnex, propriété de la société HIF Holding Immobilier et Financier S.A., de les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève, dans le délai d'une année à compter de la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1386)

1200 Genève, le 8 août 1985

Tribunal de première instance:  
R. Kunz, greffier adjoint

Le détenteur des titres suivants:

cédule hypothécaire au porteur de fr. 110 000.–, intérêt maximum 6%, 1er rang, inscrite le 22 octobre 1952 sous no 254 650 du registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 6474, plan feuille 113 de la commune de Lausanne, lieu dit chemin du Levant 19, propriété d'André Girardet-Waghorn, à Lausanne;

cédule hypothécaire au porteur de fr. 20 000.–, intérêt maximum 6%, 2e rang, profit des cases libres, inscrite le 8 octobre 1953 sous no 260 709 du registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 6474, plan feuille 113 de la commune de Lausanne, lieu dit chemin du Levant 19, propriété d'André Girardet, à Lausanne;

est sommé de me les produire jusqu'au 28 mars 1986, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (424<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 12 février 1985 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le détenteur des titres suivants:

cédule hypothécaire au porteur de fr. 125 000.–, intérêt maximum 6%, 2e rang, profit des cases libres, inscrite le 31 août 1960 sous no 304 189 du registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 2460, plan feuille 45 de la commune de Lausanne, lieu dit chemin du Bois-Gentil 51.53, propriété de la S.I. La Reine des Bois B.S. à r.l., dont le siège est à Lausanne;

cédule hypothécaire au porteur de fr. 100 000.–, intérêt maximum 6%, 3e rang, profit des cases libres, inscrite le 16 février 1961 sous no 307 990 du registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 2460, plan feuille 45 de la commune de Lausanne, lieu dit chemin du Bois-Gentil 51.53, propriété de la S.I. La Reine des Bois B.S. à r.l., dont le siège est à Lausanne;

est sommé de me les produire jusqu'au 28 mars 1986, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (425<sup>1</sup>)

1003 Lausanne, le 12 février 1985 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

## Kraftloserklärungen Annulations – Annullamenti

Es wird als nichtig und kraftlos erklärt:

Fr. 15 000.– Inhaberschuldbrief vom 17. September 1956 haftend im 3. Rang auf GB Buchs Nr. 453, Plan 14, Parzelle 1158, lautend auf Putz-Olligs Margarethe, geb. 1911, Ehefrau des Peter, Josef, deutsche Staatsangehörige, in Bad Kreuznach (BRD), als Schuldnerin und Pfandgeberin. (1715)

5000 Aarau, den 9. Oktober 1985 Bezirksgericht Aarau

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Affoltern am Albis hat am 3. Oktober 1985 folgende Schuldurkunde kraftlos erklärt:

Schuldbrief für Fr. 10 000.–, errichtet am 6. Februar 1946, abgeändert am 19. Dezember 1958, ausgestellt zugunsten des Inhabers und lautend auf Paul Spiess als Schuldner, lastend im 2. Rang auf den Grundstücken Kat. Nrn. 620.6, 620.4/620.03, 620.2/620.01 und 620.7 in Augst am Albis.

Bei diesen Grundstücken handelt es sich um eine Neuzuteilung aus der Güterzusammenlegung Augst am Albis (ausserbuchlicher Eigentumsübergang vom 15. Juli 1976), die an die Stelle der im Schuldbrief nachgeführten Pfandobjekte treten. (1707)

8910 Affoltern am Albis, den 4. Oktober 1985 Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Affoltern am Albis Der Gerichtsssekretär: lic. iur. R. Rohler

Nachdem der Schuldbrief per Fr. 19 000.–, dat. den 23. September 1944, im 1. Rang, haftend auf Parz.-Nr. 1308, E.B.I. 1193, Grundbuch Amriswil, Solidarschuldner und Pfand Eigentümer Erben des Paul Kung sel., Frau Wwe. A. Kung-Kleis, Frau D. Zweifel-Kung, Paul Kung, Frau M. Kaufmann-Kung, Gläubigerin Verband Schweizerischer Darlehenskassen, St. Gallen, innert Frist nicht vorgelegt wurde, wird er hiermit als kraftlos erklärt. (1713)

9220 Bischofzell, den 7. Oktober 1985 Bezirksgerichtspräsident, 9220 Bischofzell

Nachdem innert Jahresfrist der Inhaberschuldbrief per Fr. 5000.–, dat. 14. März 1953, im 2. Rang, nach einem Kapitalvorgang von Fr. 32 000.–, haftend auf Parz.-Nr. 507 = E.B.I. 507 Grundbuch Kreuzlingen,

Schuldner zur Zeit der Errichtung: Martha Jenny-Nufer, 1887, wohnhaft gewesen in 8585 Mattwil und Albert Nutter, 1888, wohnhaft gewesen in 8580 Dozwil, Miteigentümer je zu ½ Anteil, nicht vorgelegt wurde, wird er hiermit als kraftlos erklärt. (1714)

8280 Kreuzlingen, den 4. Oktober 1985 Bezirksgerichtspräsident, Kreuzlingen

La pretura di Locarno-Campagna avvisa che, con decreto di oggi ha pronunciato l'ammortamento della cartella ipotecaria al portatore di fr. 12 000.–, interesse al 5%, iscrizione a ufficio dei registri di Locarno del 6 maggio 1958, dg. 1439, gravante in 1° grado la particella n. 1328 RFD di Brissago, ubicazione Par. di Solangio, già di proprietà dei signori Adele Kreienbühl, nata Canetti, Reinach; Valentino Canetti, Basilea; Louis Canetti, Saint-Doulchard (F), e ora di proprietà dei signori Carlo Bozzini e Lucia Bozzini, nata Guerini, entrambi in Brissago. (1708)

6601 Locarno, il 4 ottobre 1985 Il pretore: Adv. G. Francsini

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Verzicht auf die Bewilligung zum Geschäftsbetrieb und freiwillige Übertragung eines Versicherungsbestandes

Die Helvetia-Leben, Lebensversicherungsgesellschaft Genf, hat nach Art. 40 Abs. 2 des Versicherungsaufsichtsgesetzes vom 23. Juni 1978 (VAG; SR 961.01) auf die Bewilligung zum Betrieb der Krankenversicherung verzichtet und beabsichtigt, gestützt auf Art. 39 VAG ihren gesamten schweizerischen Versicherungsbestand in diesem Versicherungszweig auf die Helvetia-Unfall, Schweizerische Versicherungsgesellschaft Zürich, zu übertragen.

Nach Art. 39 Abs. 2 VAG können die Versicherten ihre Einwendungen gegen die Übertragung unter Angabe der Gründe beim Bundesamt für Privatversicherungswesen, Bundesrain 20, 3003 Bern, bis zum 11. Dezember 1985 geltend machen.

Wenn das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement der Übertragung zustimmt, gehen Rechte und Pflichten aus den vorerwähnten Versicherungsverträgen sowie die Kautions von Gesetzes wegen auf die übernehmende Versicherungseinrichtung über (Art. 39 Abs. 1 und 4 VAG). (A 2281<sup>2</sup>)

3003 Bern, den 10. September 1985 Bundesamt für Privatversicherungswesen

### Renoncation à l'agrément et transfert volontaire d'un portefeuille d'assurances

La Helvetia-Vie, Compagnie d'assurances sur la vie, Genève, a renoncé, selon l'art. 40, 2e al. de la loi du 23 juin 1978 sur la surveillance des assurances (LSA; RS 961.01) à l'agrément pour l'exploitation de l'assurance maladie et à l'intention de transférer, conformément à l'art. 39 LSA, la totalité de son portefeuille suisse d'assurances dans cette branche d'assurance à la Helvetia-Accidents, Société Suisse d'Assurances, Zurich.

Selon l'art. 39, 2e al. LSA les assurés peuvent faire valoir leur opposition au transfert, avec indication des motifs, auprès de l'Office fédéral des assurances privées, Bundesrain 20, 3003 Bern, jusqu'au 11 décembre 1985.

Si le Département fédéral de justice et police approuve le transfert, les contrats susdésignés de l'institution d'assurance cédante passeront de par la loi à l'institution d'assurance cessionnaire, avec leurs droits et obligations, ainsi que le cautionnement (art. 39, 1er et 4e al. LSA). (A 2281<sup>2</sup>)

3003 Bern, le 10 septembre 1985 Office fédéral des assurances privées

### Rinuncia all'autorizzazione e trasferimento volontario d'un portafoglio d'assicurazioni

La Helvetia-Vie, Compagnia di Assicurazioni sulla vita, Ginevra, ha rinunciato, secondo l'art. 40 cvp. 2 della legge sulla sorveglianza degli assicuratori (LSA; RS 961.01), all'autorizzazione d'esercizio per l'assicurazione malattia e ha l'intenzione di trasferire, conformemente all'art. 39 LSA, l'insieme del suo portafoglio svizzero d'assicurazioni nei predetti rami d'assicurazione alla Helvetia-Infortuni, Società Svizzera di Assicurazione, Zurigo.

Secondo l'art. 39 cvp. 2 LSA gli assicurati possono fare valere le loro opposizioni al trasferimento, indicandone i motivi, presso l'Ufficio federale delle assicurazioni private, Bundesrain 20, 3003 Berna, entro l'11 dicembre 1985.

Se il Dipartimento federale di giustizia e polizia approva il trasferimento, i contratti suindicati dell'istituto d'assicurazione cedente passeranno per legge, con i loro diritti ed obblighi, all'istituto d'assicurazione cessionario, nonché la cauzione (art. 39, cvp. 1 e 4 LSA). (A 2281<sup>2</sup>)

3003 Berna, il 10 settembre 1985 Ufficio federale delle assicurazioni private

### Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce

Le Département soussigné a délivré le 2 octobre 1985 à l'établissement Raymond Dubois, chemin Sarasin 22A, 1218 Le Grand-Saconnex, sous no 116149/171, un duplicata de la carte payante pour voyageur de commerce (rose), au nom de M. Raymond Dubois, domicilié chemin des Morettes 1, à Prangins.

Cette carte annule et remplace celle qui avait été délivrée le 12 mars 1985, sous no 116013/36, audit établissement, au nom de M. Raymond Dubois, volée à son titulaire. (A 2556)

1211 Genève, le 3 octobre 1985 Département de l'économie publique de la République et canton de Genève

## Tiberg Holding AG in Liquidation, Buchs SG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 16. August 1985 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die allfälligen Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft einzureichen. (A2554<sup>2</sup>)

4051 Basel, den 30. September 1985 Die Liquidatorin: König Heidemarie Heuberg 14, 4051 Basel

## Acfo AG, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. August 1985 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, KTB-Treuhand AG, Eulerstrasse 42, Postfach, 4003 Basel, anzumelden. (A 2540<sup>2</sup>)

4003 Basel, den 1. Oktober 1985 Die Liquidatorin: KTB-Treuhand AG

## Computerexpert AG, Bern

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Firma Computerexpert AG, Bern, hat laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. September 1985 ihre Fusion mit der Firma Computer Assisted Management Camag, in Bern, nun firmierend Camag-Computerexpert AG, in Bern, beschlossen. Letztere hat sämtliche Aktiven und Passiven der Computerexpert AG nach Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 30. Juni 1985 übernommen.

Den Gläubigern der Computerexpert AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden der Computerexpert AG ohne weiteres auf die Camag-Computerexpert AG übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Publikation bei der Camag-Computerexpert AG, Seftigenstrasse 57, 3000 Bern 17, anzumelden. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A 2541<sup>2</sup>)

3000 Bern, den 27. September 1985 Camag-Computerexpert AG

## Wolle Gret AG, Buchs SG

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Wolle Gret AG, Buchs, vom 25. September 1985 hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 200 000.– auf Fr. 50 000.– herabzusetzen, in der Weise, dass die 150 Namenaktien Nrn. 51–200 zu nominell Fr. 1000.– vernichtet werden.

Den Gläubigern der Wolle Gret AG, Buchs, wird im Sinne von Art. 733 OR und 734 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von 2 Monaten, von der 3. Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen am Geschäftssitz der Wolle Gret AG, Bahnhofstrasse 31, 9470 Buchs, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A2550<sup>2</sup>)

9470 Buchs, den 2. Oktober 1985 Wolle Gret AG

## P.U.C. Promotion und Consult AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der P.U.C. Promotion und Consult AG vom 27. August 1985 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen und den Unterzeichneten als Liquidator bestimmt.

Allfällige Gläubiger sind gebeten, ihre Forderungen gegenüber der Gesellschaft innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dem Liquidator mit der notwendigen Begründung anzumelden. (A2553<sup>2</sup>)

7001 Chur, den 3. Oktober 1985 Der Liquidator: Rudolf Sulzer, Treuhänder, Gäugelstrasse 25, 7001 Chur

## Tommasa in Liquidation, Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Oktober 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. Dezember 1985 in schriftlicher Form und mit Begründung zuhanden der Liquidatoren an folgende Adresse anzumelden: Tommasa in Liquidation, Postgasse 21, 8750 Glarus. (A 2560<sup>2</sup>)

8750 Glarus, den 4. Oktober 1985 Die Liquidatoren

## Fissler AG in Liquidation, Hausen bei Brugg AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Oktober 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. Dezember 1985 in schriftlicher Form und mit Begründung zuhanden des Liquidators an folgende Adresse anzumelden: Fissler AG in Liquidation, c/o Paul Berger, Asta Handels AG, 5212 Hausen bei Brugg. (A 2561<sup>2</sup>)

5212 Hausen bei Brugg, den 4. Oktober 1985 Der Liquidator: Paul Berger



**Dierauer AG in Liq., Oberuzwil**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Oktober 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei Revisions & Treuhand Hans Keller, Bauholzstrasse 25, 9302 Kronbühl, anzumelden. (A 2579<sup>2</sup>)

9302 Kronbühl, den 3. Oktober 1985

Der Liquidator

**Gulifer GmbH in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

In der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 25. September 1985 hat die Gesellschaft ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Liquidation wird vom Geschäftsführer, Herrn Albert Friedrichs, besorgt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche binnen spätestens dreissig Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Geschäftsführer, Herrn A. Friedrichs, Winkelriedstrasse 35, 6003 Luzern, anzumelden. (A 2576<sup>2</sup>)

6300 Zug, den 25. September 1985

Der Geschäftsführer

**Aspect AG in Liq., Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 3. Oktober 1985 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 30. November 1985 der Aspect AG in Liq., Baarerstrasse 59, 6300 Zug, schriftlich einzureichen. (A2548<sup>2</sup>)

8027 Zürich, den 3. Oktober 1985

Die Liquidatoren:  
Dr. Martin J. Lutz  
Dr. Kaspar Schläpfer

**Mitsou AG in Liquidation, Luzern**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die Universalversammlung vom 17. September 1984 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Oskar Aegerter, c/o H. Aegerter Treuhand- und Beteiligungs-AG, Münzgasse 4, Postfach 2048, 6002 Luzern, anzumelden. (A 2558<sup>2</sup>)

6002 Luzern, den 3. Oktober 1985

Der Liquidator:  
O. Aegerter**Inter Januva GmbH, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. September 1985 der Inter Januva GmbH, Zug, hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgerufen, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Publikation schriftlich an den Liquidator zu richten. Liquidator: Max Peterhans, Rebmann 3, 6317 Oberwil. (A2551<sup>2</sup>)

6301 Zug, den 3. Oktober 1985

Der Liquidator:  
Max Peterhans**International Harvester Finanz AG in Liq., Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 3. Oktober 1985 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 30. November 1985 der International Harvester Finanz AG in Liq., Bleicherweg 58, 8027 Zürich, schriftlich einzureichen. (A2549<sup>2</sup>)

8027 Zürich, den 3. Oktober 1985

Die Liquidatoren:  
Dr. Martin J. Lutz  
Dr. Kaspar Schläpfer

**Sylvania Film SA in Liquidation, Solothurn**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. April 1985 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich an die Sylvania Film SA in Liquidation, c/o Alexander Kunz, Stalden 37, 4500 Solothurn, anzumelden. (A 2568<sup>2</sup>)

4500 Solothurn, den 4. Oktober 1985

Der Liquidator

**PSR Aerial Platform Sales and Rentals AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. Oktober 1985 die Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes bei der Liquidatorin: Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, Baarerstrasse 59, 6300 Zug, schriftlich anzumelden. (A 2565<sup>2</sup>)

6300 Zug, den 3. Oktober 1985

Die Liquidatorin

**Flury Internationale Kühltransporte AG in Liquidation, Basel**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Juli 1985 hat die sofortige Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von einem Monat seit der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin einzureichen. (A 2577<sup>2</sup>)

8002 Zürich, den 4. Oktober 1985

Die Liquidatorin:  
Fidnam Treuhandgesellschaft AG,  
Zürich

**Retrema Treuhand AG, Winterthur**

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung hat am 1. Oktober 1985 die Auflösung und Fusion der Gesellschaft mit der Retrema Revisions AG beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 748 und 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist bei der Retrema Revisions AG, Bahnhofplatz 12, 8401 Winterthur, anzumelden. (A 2542<sup>2</sup>)

8401 Winterthur, den 1. Oktober 1985

Retrema Revisions AG

**Wescantra AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. September 1985 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form an die Liquidatorin, Gestinor Services AG, Chamerstrasse 50, 6300 Zug, einzureichen. (A 2575<sup>2</sup>)

6300 Zug, den 10. Oktober 1985

Wescantra AG in Liquidation:  
Peter Biberstein**Trading Company Tracon Ltd. en liquidation, Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 5 juillet 1985 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis entre les mains du liquidateur, Fidnam fiduciaire SA, bureau Bâle, Falknerstrasse 9 à Bâle. (A 2282<sup>2</sup>)

4001 Bâle, le 3 septembre 1985

Le liquidateur

**Eduard Heberlein Holding AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. September 1985 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (A 2536<sup>2</sup>)

6300 Zug, den 13. September 1985

Eduard Heberlein Holding AG, Zug  
Die Liquidatoren

**Framo AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. August 1985 hat die sofortige Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von einem Monat seit der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator einzureichen. (A 2503<sup>2</sup>)

8035 Zürich, den 26. September 1985

Der Liquidator:  
Dr. RA Raoul E. Widmer,  
Stampfenbachstrasse 85,  
Postfach 200, 8035 Zürich

**Trahold Ltd. en liquidation, Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 5 juillet 1985 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis entre les mains du liquidateur, Fidnam fiduciaire SA, bureau Bâle, Falknerstrasse 9 à Bâle. (A 2283<sup>2</sup>)

4001 Bâle, le 3 septembre 1985

Le liquidateur

**Inorgfinanz AG, Walchwil**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. September 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation schriftlich und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Rechtsanwalt Urs Hausheer, Unter Altstadt 3, 6300 Zug, anzumelden. (A2555<sup>2</sup>)

6300 Zug, den 20. September 1985

Der Liquidator

**Scanfitra AG in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. September 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich, mit Begründung, beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Peter Leuthold, c/o Brunschwil Treuhand AG, Dufourstrasse 49, 8008 Zürich, anzumelden. (A2546<sup>2</sup>)

8008 Zürich, den 2. Oktober 1985

Der Liquidator:  
Petr Leuthold**Vad S.A. en liquidation, Châtel-St-Denis**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 26 septembre 1985, conformément à l'art. 742 CO.

Les créanciers de la société sont invités à produire les créances et toutes les pièces justificatives dans un délai de trente jours, dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, pour adresse: Le Polygone, 1618 Châtel-St-Denis. (A 2564<sup>2</sup>)

1618 Châtel-St-Denis, le 26 septembre 1985

Le liquidateur:  
Gilbert Stachli

**Omnibus SA, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Dans son assemblée générale extraordinaire du 9 septembre 1985, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances, au plus tard un mois après la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur, M. Michel Cotton, c/o Fideal SA, chemin Taverny 13, 1218 Grand-Saconnex. (A 2537<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 30 septembre 1985

Le liquidateur

**Thalassa S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 23 novembre 1983, la dissolution de la société et son entrée en liquidation ont été prononcées.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance éventuelle dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains de la liquidatrice: Neutra Fiduciaire S.A., succursale de Genève, boulevard des Philosophes 15, 1205 Genève. (A 2538<sup>2</sup>)

1205 Genève, le 30 septembre 1985

La liquidatrice

**Société Immobilière la Chênaie Bleue C, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 26 avril 1985.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Claude Graeppli, expert-comptable, à Genève, rue Ami-Lullin 3. (A 2552<sup>2</sup>)

1207 Genève, le 2 octobre 1985

Le liquidateur

**Sorelle Fontana SA, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 3 octobre 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, Me François N. Croce, avocat, avenue de Champel 24, 1206 Genève, jusqu'au 30 novembre 1985, sous peine de forclusion. (A 2563<sup>2</sup>)

1206 Genève, le 3 octobre 1985

Le liquidateur

**Trident Independent Television Enterprises SA, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 26 septembre 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains de la liquidatrice, Fides Société Fiduciaire, avenue de Champel 8c, case postale, 1211 Genève 12, jusqu'au 30 novembre 1985, sous peine de forclusion. (A 2580<sup>2</sup>)

1211 Genève 12, le 3 octobre 1985

La liquidatrice

**Chefmaster Catering Equipments S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Selon la décision de l'assemblée générale extraordinaire du 25 septembre 1985, la société Chefmaster Catering Equipments S.A. est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit en main du liquidateur, M. Jean-Daniel Simon, rue de l'Athénée 28, case postale 227, 1211 Genève 12, dans un délai d'un mois à partir de la troisième publication du présent avis. (A 2580<sup>2</sup>)

1211 Genève 12, le 7 octobre 1985

Le liquidateur

**Austin-Rover international services S.A., Lausanne**

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 7 octobre 1985, la société a décidé la réduction du capital social de fr. 1 200 000.- à fr. 50 000.- par remboursement à l'actionnaire unique d'une somme de fr. 1 150 000.-.

Avis est donné aux créanciers de la société qu'ils pourront produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis dans les deux mois suivant la troisième publication, objet des présentes. (A 2578<sup>2</sup>)

1006 Lausanne, le 7 octobre 1985

Le conseil d'administration

**Produits Renaud SA, en liquidation, Cormondrèche**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 30 septembre 1985, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: M. François Béguin, c/o Suchard-Tobler S.A., Tivoli 5, 2003 Neuchâtel. (A 2581<sup>2</sup>)

2003 Neuchâtel, le 4 octobre 1985

Le liquidateur:  
François Béguin

**Cheminter SA, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 30 septembre 1985 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. Peter Hermann, chemin Layaz 20, 1806 Saint-Légier-La Châsaz, jusqu'au 30 novembre 1985, sous peine de forclusion. (A 2539<sup>2</sup>)

1806 Saint-Légier-La Châsaz, le 2 octobre 1985

Le liquidateur

**Pacciugo SA in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

Con risoluzione assembleare 25 settembre 1985, la società ha deciso il proprio scioglimento.

I creditori sono invitati a notificare per iscritto i loro crediti al liquidatore signor Avv. Dott. Renato Guidicelli, via Luigi Canonica 5, 6900 Lugano. (A 2567<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 4 ottobre 1985

Il liquidatore

**Rofrom S.A. in liquidazione, Roveredo GR**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

L'assemblea degli azionisti del 27 settembre 1985 ha deciso lo scioglimento della società e la sua liquidazione.

Eventuali creditori della società sono pertanto diffidati, con riferimento agli art. 742 e 745 CO, a notificare i loro crediti per iscritto e indicando il motivo, alla liquidatrice Fides Società Fiduciaria, via Cantonale 19, 6900 Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A 2559<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 4 ottobre 1985

La liquidatrice:  
Fides Società Fiduciaria

**Résidence au soleil SA in liquidazione, Roveredo GR**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 2 ottobre 1985, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore Avv. Reto Bonguilielmi, studio legale, 6535 Roveredo GR. (A 2566<sup>2</sup>)

6535 Roveredo, il 4 ottobre 1985

Il liquidatore:  
Avv. Reto Bonguilielmi

**Toscano Oscar SA, Mesocco**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 12 ottobre 1983, la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore signor Oscar Toscano, 6549 San Bernardino. (A 2569<sup>2</sup>)

6549 San Bernardino, il 6 agosto 1985

Il liquidatore:  
Oscar Toscano

**Erbenruf mit Anordnung einer Erbschaftsverwaltung**

Am 11. September 1985 starb Eugénie Besson, ledig, geb. am 18. Oktober 1908, von Treytorrens (Payerne) VD, wohnhaft gewesen in Aarau, Rütmatstrasse 5. Die bereits bekannten gesetzlichen Erben der elterlichen Verwandtschaft gelten als angemeldet.

Aufgerufen sind:

Die Nachkommen des im Jahre 1862 geborenen Vaters, Etienne Besson und der im Jahre 1865 geborenen Mutter, Otilie Besson geb. Rust, beide von Treytorrens (Payerne) VD (keine Todesmeldung).

Allenfalls erberechtigte Personen mit obiger Abstammung werden hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, d. h. bis 13. Oktober 1986, beim Bezirksgericht Aarau unter Vorlegung der ihre Erbenqualität ausweisenden Urkunden zum Erbgang zu melden, ansonst der Erbteil, unter Vorbehalt der Erbschaftsklage, den bekannten Erben zufallen würde.

Gleichzeitig wird eine Erbschaftsverwaltung angeordnet und als Erbschaftsverwalter bestellt: Werner Schärer, Notar, Aarau. (A 2574)

5000 Aarau, den 9. Oktober 1985

Bezirksgericht Aarau

**Verschollenerklärung**

Nachdem die dreimal publizierte Ediktalladung erfolglos geblieben ist, wird gemäss Art. 38 ZGB als verschollen erklärt vom Bezirksgericht Bremgarten:

Strebel Gustav Albert, geb. 22. März 1888, von Oberwil, nachrichtlos abwesend.

Wirkungsbeginn: 22. März 1888.

(A 2557)

5620 Bremgarten, den 26. September 1985

Gerichtskanzlei Bremgarten

**Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV**

Presval S.A., in Roveredo

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrages ist innert 30 Tagen uns gegenüber geltend zu machen, widrigenfalls er von Amtes wegen gelöscht wird. (A 2570)

7000 Chur, den 4. Oktober 1985

Handelsregisteramt  
des Kantons Graubünden

**Sommaton au sens de l'art. 89 ORC**

Toute personne qui prétendrait avoir intérêt au maintien de l'inscription des sociétés anonymes

Profitex SA, en liquidation

Hydrocal SA

Emile Aries SA

Nedash Trading SA, en liquidation

Girod Trust Company SA, en liquidation

est invitée par la présente publication à faire valoir ses motifs par écrit à l'office soussigné dans les trente jours. A défaut, les sociétés seront radiées d'office. (A 2571)

1211 Genève 3, le 10 octobre 1985

Office cantonal du registre du commerce  
Case postale 716, 1211 Genève 3  
Le préposé: Eric Portier

**Diffida secondo l'art. 89 ORC**

L'ufficio dei registri di Mendrisio diffida le persone aventi un interesse a che sia mantenuta a registro di commercio l'iscrizione di

Polymerfarben A.G., in Chiasso

a far valere i loro diritti entro trenta giorni dalla presente pubblicazione. In caso di mancata notifica, questa società verrà radiata d'ufficio in quanto non ha più attivi né attività commerciale (art. 89 ORC). (A 2572)

6850 Mendrisio, il 7 ottobre 1985

L'ufficiale dei registri:  
C. Valsecchi



## Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum  
Office fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

**340752.** Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1985.  
A. Halter, Sicherheitsschlossfabrik, Widi, 3714 Frutigen. - Fabrikation und Handel.

Sicherheitsschlösser sowie Schlüssel dazu.  
(Int. Kl. 6, 9)



**340753.** Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1985.  
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Schokolade und Kakao jeder Art, Konfiserie-Artikel; alle genannten Produkte schweizerischer Herkunft.  
(Int. Kl. 30)

**SWISSFREY**

**340754.** Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1985.  
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 16. April 1985.  
Heinrich Leupoldt GmbH & Co. KG, Goethestrasse 23, Weissenstadt (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Vollkornbrot.  
(Int. Kl. 30)



**340755.** Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1985.  
Hauser Champignon Kulturen AG, zum Tannenbergr, 8625 Gossau ZH. - Produktion und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 211024. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Mai 1985 an.

Champignons.  
(Int. Kl. 29, 31)



**340756.** Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1985.  
Hauser Champignon Kulturen AG, zum Tannenbergr, 8625 Gossau ZH. - Produktion und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 211025. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Mai 1985 an.

Körnerbrut für die Champignonzucht.  
(Int. Kl. 31)



**340757.** Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1985.  
Bea & Poly Verlags-AG, Aaraustrasse 90, 5200 Brugg AG. - Handel.

Spielwaren aller Art.  
(Int. Kl. 28)

**BEA Toys**

**340758.** Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1985.  
Ecotec Umwelttechnik AG, Schlossbünten 226, 5723 Teufenthal AG. - Handel.

Rüstkörbe für kompostierbaren Abfall.  
(Int. Kl. 21)

**ECO-POT**

**340759.** Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1985.  
McDonald's Corporation, One McDonald's Plaza, Oak Brook (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel.

Sandwiches aller Art, einschliesslich Fleisch-, Fisch- und Geflügel-, Fleisch-Sandwiches, Biskuits, Brot, Kuchen, Kekse, Schokolade, Kaffee, Kaffee-Ersatzmittel, Tee, Senf, Hafermehl und Haferflocken sowie Gerichte daraus, feine Back- und Konditorwaren, Zuckerwaren, Zucker, Saucen und Gewürze.  
(Int. Kl. 29, 30)

McDONALDLAND

**340760.** Date de dépôt: 27 juin 1985.  
H. Pohly & Cie S.A., 12-14, chemin du Bois-Murat, 1066 Epalinges. - Commerce.

Appareils pour le traitement de l'eau.  
(Cl. int. 11)



La marque est exécutée en or et noir.

**340761.** Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1985.  
Israel Rosengarten, Parkring 21, 8002 Zürich. - Handel.

Spiele, Spielzeug; Papeterieartikel.  
(Int. Kl. 16, 28)

**Taz333333i**

**340762.** Date de dépôt: 21 juin 1985.  
SKK, Inc., 10400 West Higgins Road, Rosemont (Illinois, USA). - Fabrication et commerce.

Supports de programmes d'ordinateurs tels que bandes, cartes, disques et disquettes; manuels pour la programmation et le traitement d'ordinateurs.  
(Cl. int. 9)

**SKK**

**340763.** Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1985.  
Canmerger Group AG, Fraumünsterstrasse 11, 8001 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Lehr- und Unterrichtsmittel, Bücher, Zeitschriften, Broschüren und Informationsblätter; Ton- und Bildträger und in der Elektronik verwendete Speichermedien.  
(Int. Kl. 9, 16)

Canmerger

**340764.** Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1985.  
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 211853. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Juli 1985 an.

Herrenhemden.  
(Int. Kl. 25)

**M-Sailor**

**340765.** Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1985.  
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 211854. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Juli 1985 an.

Herrenhemden.  
(Int. Kl. 25)

**M-Telstar**

**340766.** Date de dépôt: 5 juillet 1985.  
Samp S.A., 6592 S. Antonino. - Commerce.

Parfums, shampoings pour cheveux, lotions pour cheveux et corps, mousses pour cheveux et corps, laque pour cheveux, crèmes pour le visage et le corps, teintures, produits et solutions pour ondulations indéfrisables.  
(Cl. int. 3)

**Mito**

**340767.** Date de dépôt: 5 juillet 1985.  
Hadra S.A., 5, rue Ernest-Schüler, 2502 Bienne. - Commerce.

Bijouterie or de provenance suisse, excepté médailles.  
(Cl. int. 14)



## Bilanzen – Bilans – Bilanci

## Continentale Lebensversicherungs-Gesellschaft, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1984

| Aktiven                                                                |               | Passiven                                                                   |               |
|------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------|
|                                                                        | Fr.           |                                                                            | Fr.           |
| Aktien und Anteilscheine                                               | 204 610.—     | Aktien- oder Garantiekapital                                               | 20 000 000.—  |
| Obligationen und Pfandbriefe                                           | 96 101 523.—  | Reservefonds                                                               | 1 000 000.—   |
| Schuldbuchforderungen                                                  | 500 000.—     | Spezialreserven:                                                           |               |
| Darlehen an Körperschaften                                             | 63 470 000.—  | Freie Reserve                                                              | 1 550 000.—   |
| Grundpfandtitel                                                        | 22 888 150.—  | Rücklagen für die künftige Überschussverteilung                            | 3 750 000.—   |
| Grundstücke                                                            | 40 637 520.—  | Prämienreserve und Rentenübertrag                                          | 208 235 523.— |
| Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen                               | 25 423 007.—  | Prämienübertrag                                                            | 6 758 393.—   |
| Darlehen gegen Faustpfand                                              | 1 500 000.—   | Rückstellungen für unerledigte Versicherungen                              | 284 915.—     |
| Übrige Kapitalanlagen, Festgeld                                        | 2 500 000.—   | Übrige technische Rückstellungen für die Lebensversicherung                | 2 732 156.—   |
| Liquide Mittel                                                         | 1 672 226.—   | Technische Rückstellungen für die übrigen Versicherungszweige              | 1 238 843.—   |
| Guthaben aus Rückversicherungen                                        | 3 142 744.—   | Rückstellungen für gutgeschriebene Überschussanteile                       | 9 705 561.—   |
| Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern                          | 1 740 300.—   | Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen                          | 2 179 959.—   |
| Ausstehende Zinsen und Mieten                                          | 293 004.—     | Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien                                   | 2 156 406.—   |
| Stückzinsen                                                            | 3 802 367.—   | Übrige Passiven                                                            | 6 123 545.—   |
| Übrige Aktiven                                                         | 1 858 767.—   | Vortrag auf neue Rechnung                                                  | 18 917.—      |
|                                                                        | 265 734 218.— |                                                                            | 265 734 218.— |
| Fr.                                                                    |               |                                                                            |               |
| Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kautions- oder Pfand gebunden |               |                                                                            |               |
| 241 950 592.—                                                          |               |                                                                            |               |
| Zürich, den 25. Juni 1985                                              |               | Continentale Lebensversicherungs-Gesellschaft<br>Dr. R. Gavazzi P. Squindo |               |

## S.G. Warburg Bank AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1985  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

| Aktiven                                    |                | Passiven                             |                |
|--------------------------------------------|----------------|--------------------------------------|----------------|
|                                            | Fr.            |                                      | Fr.            |
| Kassa, Giro- und Postcheckguthaben         | 10 812 021.23  | Bankenkreditoren auf Sicht           | 16 487 305.50  |
| Bankendebitoren auf Sicht                  | 45 539 744.13  | Bankenkreditoren auf Zeit            | 65 591 500.—   |
| Bankendebitoren auf Zeit                   | 21 652 600.—   | – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen |                |
| – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen       | 19 152 600.—   | Kreditoren auf Sicht                 | 61 170 930.04  |
| Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung        | 1 830 530.09   | Kreditoren auf Zeit                  | 10 800 060.—   |
| Kontokorrent-Debitoren mit Deckung         | 44 557 150.82  | – davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen | 9 100 000.—    |
| – davon mit hypothekarischer Deckung       | —              | Sonstige Passiven                    | 33 897 899.66  |
| Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung | 7 567 157.75   | Aktienkapital                        | 12 500 000.—   |
| Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung  | 56 644 545.20  | Gesetzliche Reserve                  | 16 852 363.—   |
| – davon mit hypothekarischer Deckung       | 1 468 595.20   | Andere Reserven                      | 11 700 000.—   |
| Wertschriften                              | 30 441 729.90  | Gewinnvortrag                        | 659 159.12     |
| Dauernde Beteiligungen                     | 1 160 000.—    |                                      |                |
| Sonstige Aktiven                           | 9 453 738.20   |                                      |                |
|                                            | 229 659 217.32 |                                      | 229 659 217.32 |

## Banque de Dépôts, Genève

Bilan intermédiaire au 30 septembre 1985  
(sans compte de pertes et profits)

| Actif                                                                    |               | Passif                                |               |
|--------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------------|---------------|
|                                                                          | Fr.           |                                       | Fr.           |
| Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux                  | 18 705 153.—  | Engagements en banque à vue           | 130 441 385.— |
| Avoirs en banque à vue                                                   | 47 335 319.—  | Engagements en banque à terme         | 71 804 108.—  |
| Avoirs en banque à terme                                                 | 323 433 428.— | – dont jusqu'à 90 jours d'échéance    | 58 992 022.—  |
| – dont jusqu'à 90 jours d'échéance                                       | 271 550 817.— | Créanciers à vue                      | 62 596 211.—  |
| Effets de change et papiers monétaires                                   | 249 772.—     | Créanciers à terme                    | 16 067 431.—  |
| Comptes courants débiteurs en blanc                                      | 8 478 338.—   | – dont jusqu'à 90 jours d'échéance    | 12 461 300.—  |
| Comptes courants débiteurs gagés                                         | 26 850 138.—  | Dépôts d'épargne                      | 10 855 802.—  |
| – dont garantis par hypothèque                                           | 338 108.—     | Livrets et carnets de dépôts          | 6 124 063.—   |
| Avances et prêts à terme fixe en blanc                                   | 12 031 693.—  | Bons de caisse                        | 1 487 000.—   |
| Avances et prêts à terme fixe gagés                                      | 115 472 838.— | Dette hypothécaire sur immeuble       | 2 175 000.—   |
| – dont garantis par hypothèque                                           | 334 400.—     | Autres passifs                        | 31 538 030.—  |
| Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public | 11 875 000.—  | Capital                               | 250 000 000.— |
| Titres                                                                   | 14 529 785.—  | Réserve légale                        | 3 700 000.—   |
| Immeuble à l'usage de la banque                                          | 9 000 000.—   | Réserve spéciale                      | 17 000 000.—  |
| Autres immeubles                                                         | 2 312 544.—   | Solde du compte de pertes et profits: |               |
| Autres actifs                                                            | 13 520 759.—  | Report à nouveau                      | 5 737.—       |
|                                                                          | 603 794 767.— |                                       | 603 794 767.— |

## The Home Insurance Company of Manchester in the State of New Hampshire, USA

Bilan au 31 décembre 1984

| Actif                                                                            |                 | Passif                                                                                                    |                 |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
|                                                                                  | US-\$           |                                                                                                           | US-\$           |
| Valeurs mobilières:                                                              |                 | Fonds propres:                                                                                            |                 |
| Obligations et lettres de gage                                                   | 1 807 174 624.— | Capital social                                                                                            | 2 400 000.—     |
| Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances                             | 249 500 913.—   | Fonds de réserve                                                                                          | 291 717.—       |
| Autres actions et parts sociales                                                 | 398 304 675.—   | Réserves spéciales                                                                                        | 645 822 113.—   |
| Autres valeurs mobilières                                                        | 122 385 442.—   | Réserves techniques, réassurances déduites:                                                               |                 |
| Immeubles                                                                        | 9 902 215.—     | Réserve pour risques en cours                                                                             | 516 749 834.—   |
| Placements sur des sociétés immobilières de l'entreprise,                        |                 | Réserve pour sinistres à régler                                                                           | 1 827 264 678.— |
| prêts et comptes courants                                                        | 1 486 914.—     | Autres réserves techniques                                                                                | 315 875 079.—   |
| Avoirs en banques                                                                | 26 519 014.—    | Dépôts pour réassurances cédées                                                                           | 9 626 334.—     |
| Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances                               | 417 301 088.—   | Autres passifs                                                                                            | 113 866 858.—   |
| Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances | 54 886 418.—    | Solde du compte de profits et pertes                                                                      | – 97 441 022.—  |
| Dépôts pour réassurances acceptées                                               | 4 956 581.—     |                                                                                                           |                 |
| Prorata d'intérêts et loyers                                                     | 53 259 612.—    |                                                                                                           |                 |
| Mobilier et matériel                                                             | 21 830 513.—    |                                                                                                           |                 |
| Autres actifs                                                                    | 166 947 582.—   |                                                                                                           |                 |
|                                                                                  | 3 334 455 591.— |                                                                                                           | 3 334 455 591.— |
| New York, le 17 juin 1985                                                        |                 | The Home Insurance Company of Manchester in the State of New Hampshire, USA<br>J. A. Morone W. F. Crowley |                 |



## Geldmarkt-Buchforderungen - Serie 1.74 Valoren-Nr. 015392

### Schuldner: Schweizerische Eidgenossenschaft

Emission: 17. Oktober 1985  
Rückzahlung: 16. Januar 1986  
Auktion: 15. Oktober 1985  
Anmeldefrist (Schluss): 15. Oktober 1985, 12.00 Uhr

- Die Schweizerische Eidgenossenschaft emittiert im Auktionsverfahren handelbare Geldmarkt-Buchforderungen im ungefähren Betrag von 200 Millionen Franken. Die Festsetzung des genauen Betrags erfolgt aufgrund der eingegangenen Angebote.
- Die Schweizerische Nationalbank ist mit der Durchführung der Emission betraut.
- Die Zinsvergütung erfolgt durch entsprechenden Diskontabschlag bei der Emission. Am Fälligkeitsdatum wird der Nominalbetrag, abzüglich allfälliger Verrechnungssteuer (Ziff. 15b), zurückbezahlt.
- Die Forderungen werden öffentlich zur Zeichnung ausgeschrieben. Die Angebote müssen mittels den dafür vorgesehenen Zeichnungsscheinen in verschlossenem Couvert mit dem Vermerk «Angebot Geldmarkt-Buchforderungen» bei den Sitz- und Zweiganstalten der Schweizerischen Nationalbank eingereicht werden, und zwar bis spätestens 12.00 Uhr des Auktionstages.
- Die Schweizerische Nationalbank nimmt Direktzeichnungen von im Ausland domizilierten natürlichen oder juristischen Personen, die nicht als Bank im Sinne der ausländischen Bankengesetzgebung gelten, nur gegen Hinterlage des gezeichneten Nominalbetrags an. Diese Hinterlage hat vor Zeichnungsschluss in bar oder in einer anderen von der Schweizerischen Nationalbank vorgängig genehmigten Form zu erfolgen.
- In den Angeboten ist der Erwerbspreis in Prozenten des Nominalbetrags (höchstens drei Dezimalstellen nach dem Komma) anzugeben. Der Mindestbetrag eines Angebots beträgt 100 000 Franken. Höhere Angebote müssen durch 100 000 Franken teilbar sein.
- Die Zuteilung erfolgt zu demjenigen Einheitspreis, bei dem der von der Emittentin gewünschte Betrag erreicht wird, nötigenfalls unter anteilmässiger Kürzung der untersten noch berücksichtigten Preisklasse.
- Die erfolgreichen Zeichner werden über die Zuteilung schriftlich benachrichtigt. Die Liberierung der zuteilten Beträge hat Wert Emissionstag bei der Schweizerischen Nationalbank zu erfolgen.
- Die Forderungen gegenüber der Schweizerischen Eidgenossenschaft werden durch die Liberierung der zuteilten Beträge bei der Schweizerischen Nationalbank begründet.
- Über die Einträge im Geldmarkt-Register werden den Gläubigern Bescheinigungen ausgestellt, denen die Eigenschaft eines Beweismittels und nicht eines Wertpapiers zukommt. Die Schweizerische Nationalbank ist berechtigt, aber nicht verpflichtet, die im Register eingetragenen Personen als Gläubiger zu betrachten.
- Nach Auskunft des Sekretariats der Eidgenössischen Bankkommission sind Geldmarkt-Buchforderungen in den Bankbilanzen unter der Rubrik 1.4 «Wechsel und Geldmarktpapiere» und auch in der Unterrubrik 1.4.1 «davon Reskriptionen und Schatzscheine» auszuweisen.
- Die Geldmarkt-Buchforderungen sind übertragbar in Mindestbeträgen von 100 000 Franken bzw. einem Vielfachen davon. Im Falle einer Abtretung hat der eingetragene Gläubiger den Erwerber der Schweizerischen Nationalbank, Geldmarkt-Register, Postfach 4388, 8022 Zürich, schriftlich bekanntzugeben. Aufgrund dieser Mitteilung wird der neue Gläubiger im Register eingetragen.
- Die Rückzahlung erfolgt mit befreiender Wirkung an die drei Werkzeuge vor Verfall im Register eingetragenen Gläubiger.
- Die Forderungen sind bei der Schweizerischen Nationalbank im Rahmen der festgelegten Limiten diskontierbar. Eine allfällige Diskontierung erfolgt nicht zum offiziellen Satz, sondern zu Ankaufspreisen, die von der Schweizerischen Nationalbank auf Anfrage bekanntgegeben werden.
- Steuern
  - Umsatzabgabe  
Die gemäss vorliegendem Prospekt begründeten Geldmarkt-Buchforderungen unterliegen der eidgenössischen Umsatzabgabe nicht.
  - Verrechnungssteuer  
Erhebung:  
Der Diskontabschlag unterliegt der Verrechnungssteuer von 35%. Die Steuer wird bei Verfall der Geldmarkt-Buchforderung erhoben und auf den Gläubiger überwälzt. Die Steuer ist nicht zu entrichten, wenn die Geldmarkt-Buchforderung bei Verfall einer Bank im Sinne der inländischen oder ausländischen Bankengesetzgebung für eigene Rechnung zusteht. Bei Abtretung einer Geldmarkt-Buchforderung kurz vor Verfall an eine Bank behält sich die Eidgenössische Steuerverwaltung vor, die Frage der Steuerumgehung zu prüfen.
  - Rückerstattung:  
Soweit die Steuer zu entrichten ist, steht der Anspruch auf Rückerstattung demjenigen Gläubiger zu, der im Zeitpunkt des Verfalls der Geldmarkt-Buchforderung die gesetzlichen Voraussetzungen erfüllt.
  - Buchführung:  
Zur Gewährleistung einer reibungslosen steuerlichen Kontrolle verpflichten sich die buchführungspflichtigen Inhaber von Geldmarkt-Buchforderungen, den Verkehr über gesonderte Konten zu erfassen.

Die Zeichnungsscheine können ab 11. Oktober 1985 bei den Sitz- und Zweiganstalten der Schweizerischen Nationalbank bezogen werden.

Bern und Zürich, den 10. Oktober 1985

Eidgenössisches Finanzdepartement Schweizerische Nationalbank

## Créances comptables à court terme - Série 1.74 No de valeur 015392

### Débitur: Confédération suisse

Emission: 17 octobre 1985  
Remboursement: 16 janvier 1986  
Date de l'appel d'offres: 15 octobre 1985  
Souscription jusqu'à: 15 octobre 1985, à midi

- La Confédération suisse émet selon le système d'enchères des créances comptables à court terme, négociables, pour un montant d'environ 200 millions de francs. Le montant définitif est fixé sur la base des offres reçues.
- La Banque nationale suisse est chargée de l'émission.
- Les intérêts sont payés à l'émission, sous forme d'une déduction, selon la méthode de l'escompte. A l'échéance, le montant nominal sera remboursé, sous déduction, le cas échéant, de l'impôt anticipé (voir chiffre 15b).
- Les créances sont offertes en souscription publique. Les offres doivent être présentées au moyen du bulletin de souscription prévu à cet effet. Elles doivent parvenir à la date de l'appel d'offres, au plus tard à 12.00 heures, à l'un des comptoirs (sièges ou succursales) de la Banque nationale suisse, dans une enveloppe fermée portant la mention «offres-créances comptables à court terme».
- Les souscriptions directes provenant de personnes physiques et morales qui sont domiciliées à l'étranger et qui, au sens de la législation de leur pays, ne sont pas considérées comme des banques, sont acceptées par la Banque nationale suisse pour autant seulement qu'un dépôt de garantie égal au montant nominal souscrit soit constitué. Ce dépôt doit être effectué avant la clôture des souscriptions, en espèces ou sous une autre forme ayant reçu l'approbation de la Banque nationale suisse.
- Les offres doivent indiquer le prix d'acquisition en pour-cent du montant nominal (avec trois décimales au maximum). Le montant minimal sur lequel porte une offre est de 100 000 francs. Les offres supérieures à cette somme doivent être divisibles par 100 000 francs.
- L'attribution est effectuée à un prix unique qui doit permettre de couvrir le montant désiré par l'émetteur; si nécessaire, les attributions seront réduites proportionnellement dans la catégorie de prix la plus basse qui est encore prise en considération.
- Les souscripteurs dont les offres ont été retenues seront informés par écrit des attributions. La libération des montants attribués devra avoir lieu à la Banque nationale suisse, valeur jour d'émission.
- Les créances sur la Confédération suisse naîtront avec la libération, auprès de la Banque nationale suisse, des montants attribués.
- Un document attestant l'inscription sur le registre du marché monétaire sera délivré à chaque créancier. Ce document est un moyen de preuve et non un papier-valeur. La Banque nationale suisse est autorisée à considérer comme créancières les personnes inscrites au registre, mais elle n'y est pas tenue.
- Selon les renseignements obtenus du secrétariat de la Commission fédérale des banques, ces créances doivent être comptabilisées, dans les bilans des banques, sous les rubriques 1.4 «Effets de change et papiers monétaires» et 1.4.1 «dont rescriptions et bons du trésor».
- Les créances comptables à court terme sont transmissibles. Les cessions doivent porter sur un montant de 100 000 francs ou sur un multiple de cette somme. En cas de cession d'une créance, le créancier inscrit au registre doit communiquer par écrit le nom de l'acquéreur à la Banque nationale suisse, Registre du marché monétaire, case postale 4388, 8022 Zürich. Cette communication permettra d'inscrire le nouveau créancier au registre.
- Les montants seront remboursés, avec effet libératoire, aux créanciers qui figureront sur le registre trois jours ouvrables avant l'échéance.
- Les créances peuvent être remises à l'escompte à la Banque nationale suisse, dans le cadre des limites fixées. Dans cette éventualité, le taux officiel ne sera pas appliqué; l'opération se déroulera à un prix d'achat que la Banque nationale suisse communiquera sur demande.
- Impôts
  - Droit de timbre de négociation  
Les créances comptables à court terme constituées conformément au présent prospectus ne sont pas soumises au droit de timbre fédéral de négociation.
  - Impôt anticipé  
- Prélèvement:  
Les intérêts payés sous la forme d'une déduction lors de l'émission sont soumis à l'impôt anticipé de 35%. Cet impôt est prélevé lors de l'échéance de la créance comptable à court terme et imputé au créancier. L'impôt ne doit pas être perçu lorsque, au moment de l'échéance, la créance comptable à court terme appartient en propre à une banque, au sens de la législation bancaire suisse ou étrangère. En cas de cession à une banque d'une créance comptable à court terme dont l'échéance est proche, l'Administration fédérale des contributions se réserve le droit d'examiner si l'impôt a été éludé.  
- Remboursement:  
Si l'impôt est perçu, le droit au remboursement appartient à celui qui remplit les conditions légales au moment de l'échéance de la créance comptable à court terme.  
- Comptabilité:  
En vue de garantir un contrôle fiscal irréfutable, les détenteurs de créances comptables à court terme, qui sont obligés de tenir une comptabilité, s'engagent à passer sur des comptes spéciaux les opérations concernant ces créances.

Les bulletins de souscriptions peuvent être obtenus dès le 11 octobre 1985 auprès des sièges et succursales de la Banque nationale suisse.

Berne et Zurich, le 10 octobre 1985

Département fédéral des finances

Banque nationale suisse

## Der Landesindex der Konsumentenpreise im September 1985

Der vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit berechnete Landesindex der Konsumentenpreise verzeichnete im September 1985 eine Erhöhung um 0,3% gegenüber dem Vormonat und stellte sich damit auf 107,4 (Dezember 1982 = 100). Innerhalb Jahresfrist betrug die Teuerung 3,3%, verglichen mit 3,0% im August 1985. Der Landesindex zeigt die Preisentwicklung der für die privaten Haushalte bedeutsamen Waren und Dienstleistungen und gibt an, in welchem Umfang die Lebenshaltung infolge von Preisveränderungen, aber unbeeinflusst durch Änderungen im Konsumverhalten oder durch Veränderungen der Güterqualitäten, teurer oder billiger geworden ist.

Die Zunahme des Landesindex um 0,3% gegenüber dem Vormonat ist das Resultat höherer Indexziffern der Bedarfgruppen Heizung und Beleuchtung (+4,2%), Bekleidung (+1,5%), Haushalteinrichtung und -unterhalt (+0,5%) und Körper- und Gesundheitspflege (+0,1%). Unverändert blieb die Bedarfgruppe Nahrungsmittel, während jene für Verkehr um 0,3% zurückging. Die übrigen drei Bedarfgruppen sind im Berichtsmontat nicht neu erhoben worden.

In der Bedarfgruppe Bekleidung weisen alle Artikelgruppen Preis-erhöhungen auf. Am deutlichsten verteuerten sich Kleider, Kleiderstoffe, Merceerie und Strickwolle sowie Schuhe, gefolgt von Wasche und Schuhreparaturen.

Massgebend für das Ansteigen der Bedarfgruppe Haushalteinrichtung und -unterhalt war die Vertuerung von Materialien für Wohnungsreparaturen sowie anziehende Preise für Wasch- und Reinigungsmittel, Bettwaren, Bett- und Haushaltwäsche und für Wohn- und Schlafzimmereinrichtung.

In der Gruppe Körper- und Gesundheitspflege wurden höhere Preise für Coiffeurleistungen, Toilettenartikel und Heilmittel gemeldet.

In der Bedarfgruppe Nahrungsmittel gleichen sich die Auswirkungen der gestiegenen Indexziffer für Gemüse und der gesunkenen Indexziffern für Früchte beinahe aus. Einen erwachsenen Einfluss auf die Gruppenziffer hatten auch höhere Preise für Fleisch und Fleischwaren und Tafelschokolade sowie tiefere Preise für Kartoffeln, Tafelbutter (Aktion), Käse und Eier.

Der Anstieg der Gruppenziffer Heizung und Beleuchtung ist ausschliesslich die Folge höherer Heizölpreise, während der Rückgang der Indexziffer Verkehr auf die Verbilligung des Benzens zurückzuführen ist.

Werden die früheren Reihen des Landesindexes rechnerisch mit der aktuellen Zahlenreihe verknüpft, so ergeben sich für den September 1985 als fortgeschriebene Werte 133,9 Punkte auf der Basis September 1977 = 100 und 225,8 Punkte auf der Basis September 1966 = 100.

Bundesamt für Industrie,  
Gewerbe und Arbeit

## L'indice suisse des prix à la consommation en septembre 1985

L'indice suisse des prix à la consommation, calculé par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, a progressé de 0,3% en septembre 1985 par rapport au mois précédent, s'inscrivant ainsi à 107,4 points (décembre 1982 = 100). D'une année à l'autre, le renchérissement s'est élevé à 3,3%, contre 3,0% en août 1985. L'indice suisse des prix à la consommation traduit l'évolution des prix des marchandises et des services représentatifs de la consommation des ménages privés; il indique la mesure dans laquelle le coût de la vie a augmenté ou diminué à la suite de variations de prix, mais sans que son calcul soit influencé par des modifications dans le comportement des consommateurs ou dans la qualité des biens.

La hausse de 0,3% que l'indice général a connue par rapport au mois précédent résulte de la montée des indices des groupes chauffage et éclairage (+4,2%), habillement (+1,5%), aménagement et entretien du logement (+0,5%) et santé et soins personnels (+0,1%). L'indice de l'alimentation n'a pas varié, alors que celui des transports et communications a reculé de 0,3%. Les trois autres groupes de marchandises et de services n'ont pas fait l'objet d'un nouveau relevé statistique en septembre.

Dans le secteur de l'habillement, tous les groupes d'articles ont subi des augmentations de prix. Les hausses les plus nettes ont touché les vêtements, les tissus pour vêtements, la mercerie et la laine à tricoter, les chaussures puis la lingerie et les réparations de chaussures.

L'avance de l'indice du groupe aménagement et entretien du logement est imputable principalement au renchérissement du matériel pour réparations à l'appartement et des prix ascendants des produits pour la lessive et le nettoyage, de la literie, du linge de lit et de maison, et des meubles de living-room et de chambre à coucher.

A l'intérieur du groupe santé et soins personnels, des prix plus élevés ont été communiqués pour les services des coiffeurs, les articles de toilette et les médicaments.

En ce qui concerne l'alimentation, les effets de la montée de l'indice des légumes et de la baisse de l'indice des fruits se sont presque compensés. A mentionner que l'indice du groupe a aussi ressenti l'influence du renchérissement de la viande et de la charcuterie ainsi que du chocolat en plaques, d'une part, et des prix meilleur marché des pommes de terre, du beurre de table (campagne de vente à prix spécial), du fromage et des œufs, d'autre part.

Quant à la progression de l'indice du groupe chauffage et éclairage, elle résulte exclusivement de la montée des prix du mazout, alors que le recul de l'indice des transports et communications s'explique par la baisse du prix de l'essence.

En raccordant mathématiquement les anciennes séries de l'indice suisse des prix à la consommation à la série actuelle, on obtient pour septembre 1985 un indice de 133,9 points sur la base de 100 en septembre 1977, et de 225,8 points sur la base de 100 en septembre 1966.

Office fédéral de l'industrie,  
des arts et métiers et du travail

# Kanton Zürich

## 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub> % Anleihe 1985-97 von rund Fr. 150 000 000 (Oktober)

|                 |                                                                                                                                                                |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zweck           | Rückzahlung der per 31. Oktober 1985 gekündigten 6% Anleihe 1975-89 von 30 Mio Franken sowie Beschaffung langfristiger Mittel für den Finanzbedarf des Kantons |
| Laufzeit        | 12/10 Jahre                                                                                                                                                    |
| Titel           | zu Fr. 5000 und Fr. 100 000                                                                                                                                    |
| Liberierung     | 28. Oktober 1985                                                                                                                                               |
| Kotierung       | an den Börsen von Basel, Bern und Zürich                                                                                                                       |
| Zeichnungsfrist | bis 16. Oktober 1985, mittags                                                                                                                                  |

### Der Ausgabepreis wird im Auktionsverfahren ermittelt.

Jeder Zeichner gibt auf dem Zeichnungsschein den gewünschten Betrag und den höchsten Preis (in %, auf Zehntel genau) an, zu welchem er gewillt ist, den gezeichneten Betrag zu übernehmen. Die Einreichung mehrerer Zeichnungsangebote mit unterschiedlichen Beträgen und Preisen ist zulässig.

**Jeder Zeichner kann bis zu einem Maximalbetrag von Fr. 20 000 eine Offerte ohne Preisangabe einreichen; sie wird auf jeden Fall zum festgelegten Emissionspreis berücksichtigt.**

Der Emissionspreis wird für jeden Zeichner einheitlich auf der Höhe der letzten noch berücksichtigten Offerte festgelegt.

Lassen Sie sich von Ihrer Bank beraten, wo auch Prospekte aufliegen und Zeichnungen entgegengenommen werden.

Zürcher Kantonalbank  
Verband Schweizerischer Kantonalbanken  
Emissionskonsortium Schweizerischer Banken  
Verband Schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen  
Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers

## EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmateriale, Basel

### 4½ % Anleihe 1977-89 von Fr. 70 000 000 (Valoren-Nummer 105 292)

Die gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen per 10. Oktober 1985 fällig werdende Tilgungssumme von Fr. 10 000 000 wurde vollständig am Markt zurückgekauft.

Nach dem 10. Oktober 1985 bleiben somit noch Titel im Nennwert von Fr. 40 000 000 dieser Anleihe ausstehend.

Basel, im Oktober 1985

Aus Auftrag:  
**SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN**

## The Department of Posts and Telegraphs of the Republic of South Africa

### 6½ % Anleihe 1973-88 von sFr. 50 000 000 nominal (Valoren-Nummer 843 127)

Gemäss Ziffer 3a der Anleihebedingungen sind Rückkäufe am Markt von sFr. 6 800 000.— zum Nennwert oder darunter innert 60 Tagen vor dem 3. Oktober 1985 vorgesehen. Es konnten Obligationen im Nennwert von sFr. 3 745 000.— zu den genannten Bedingungen am Markt zurückgekauft werden.

Nach dem 3. Oktober 1985 verbleiben somit noch Titel im Nennwert von insgesamt sFr. 43 420 000.— im Umlauf.

Bern, im Oktober 1985

Aus Auftrag:  
**BANK VON ERNST & CIE AG**

## S.I. Cologny-Parc «B»

### Assemblée générale ordinaire des actionnaires

le mardi 5 novembre 1985, à 17 h., au siège de Gérofinance SA, rue Robert-de-Traz 7, 1206 Genève, salle de conférence située au sous-sol.

Ordre du jour:  
Opérations statutaires.

Le bilan et compte de pertes et profits, ainsi que le rapport du vérificateur aux comptes sont tenus à la disposition des actionnaires, auprès de Gérofinance SA, rue Robert-de-Traz 7, à Genève, tél. 022 47 55 44.

Le conseil d'administration

## Republik Finnland

### 5<sup>3</sup>/<sub>8</sub> % Anleihe 1985-95 von 150 000 000 Schweizerfranken

Der Nettoerlös dieser Anleihe wird anfänglich den offiziellen Währungsreserven Finnlands bei der Bank von Finnland beifügt.

|                    |                                                                                                                                                  |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titel:             | Inhaberoptionen von Sfr. 5000 und Sfr. 100 000 Nennwert.                                                                                         |
| Coupons:           | Jahrescoupons per 31. Oktober.                                                                                                                   |
| Laufzeit:          | Maximal 10 Jahre.                                                                                                                                |
| Rückzahlung:       | Ab 1989 jährliche Titelfrückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Die vollständige Rückzahlung der Anleihe erfolgt am 31. Oktober 1995. |
| Kotierung:         | An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern.                                                                                        |
| Emissionspreis:    | 100% + 0,3% eidgenössische Umsatzabgabe.                                                                                                         |
| Zeichnungsschluss: | 14. Oktober 1985, mittags.                                                                                                                       |
| Valoren-Nummer:    | 472 103                                                                                                                                          |

|                                        |                                        |                                       |
|----------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| Schweizerische Bankgesellschaft        | Schweizerische Kreditanstalt           | Schweizerischer Bankverein            |
| Schweizerische Volksbank               | Bank Leu AG                            | Vereinigung der Genfer Privatbankiers |
| A. Sarasin & Cie                       | Privatbank und Verwaltungsgesellschaft | Gruppe Zürcher Privatbankiers         |
| Verband Schweizerischer Kantonalbanken |                                        |                                       |

|                                             |                                                                   |                             |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Algemene Bank Nederland (Schweiz)           | Banque Kleinwort Benson SA                                        | Banque Scandinave en Suisse |
| Chase Manhattan Bank (Schweiz)              | Dresdner Bank (Schweiz) AG                                        | Kreditbank (Suisse) SA      |
| Mitsubishi Trust Finance (Switzerland) Ltd. | Nomura (Switzerland) Ltd.                                         | Nordfinanz-Bank Zürich      |
|                                             | Société Générale Alsacienne de Banque - Groupe Société Générale - |                             |

## Walter Rentsch AG

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Der Verwaltungsrat der Walter Rentsch AG lädt Sie zur 34. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Freitag, 25. Oktober 1985, 16 Uhr, im Hotel International, in Zürich-Oerlikon, ein.

#### Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht und Rechnungsabschluss für das Jahr 1984/85 per 30. Juni 1985.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
  - a. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung;
  - b. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung;
  - c. Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Beschlussfassung über die Schaffung der statutarischen Grundlagen für die Ausgabe eines Partizipationsscheinkapitals durch Abänderung des Titels II/A; Anpassung der Artikel 3 und 5 sowie Einführung von Artikel 3bis der Statuten.
7. Beschlussfassung über die Schaffung eines Partizipationsscheinkapitals von max. Fr. 5 Mio Nennwert durch:
  - a. Ausgabe von Partizipationsscheinen im Nennwert von Fr. 2,4 Mio mit Bezugsrecht der Aktionäre;
  - b. Ausgabe von Partizipationsscheinen im Nennwert von Fr. 200 000.— unter Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre;
  - c. Ermächtigung des Verwaltungsrates zur Ausgabe weiterer Partizipationsscheine im Nennwert von Fr. 2,4 Mio.
8. Varia.

Der Geschäftsbericht, enthaltend Bilanz, Erfolgsrechnung, Bericht der Kontrollstelle und die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes, liegt ab 16. Oktober 1985 am Sitz unserer Gesellschaft und bei den unten aufgeführten Banken auf.

Zur Teilnahme an der ordentlichen Generalversammlung ist eine Eintrittskarte erforderlich. Sie kann am Sitz der Gesellschaft oder bei den folgenden Banken bis zum 23. Oktober 1985 bezogen werden:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich  
Schweizerischer Bankverein, Basel  
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich  
Schweizerische Volksbank, Zürich  
Zürcher Kantonalbank, Zürich

Die Abgabe der Eintrittskarte erfolgt gegen Hinterlegung der Aktien oder eines genügenden Ausweises über deren Hinterlage bei einer anderen Bank bis zum Tage nach der Generalversammlung.

Dietlikon, den 10. Oktober 1985

Für den Verwaltungsrat der  
Walter Rentsch AG  
Der Präsident: Hubert Looser





## FUCHS PETROLUB AG

Algisserstrasse 10, 8500 Frauenfeld

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 25. Oktober 1985, 11 Uhr,  
in das Zunthaus zur Meisen,  
Münsterhof 20, Zürich.

#### Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1984/85.
2. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über:
  - a. Abnahme des Geschäftsberichtes 1984/85;
  - b. Abnahme der Bilanz per 30. Juni 1985 und der Erfolgsrechnung 1984/85;
  - c. Verwendung des Gewinnes;
  - d. Erteilung der Entlastung an den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Bericht zur künftigen Unternehmenskonzeption.
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Erfolgsrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Antrag über die Verwendung des Gewinnes sind ab Montag, dem 14. Oktober 1985, am Sitze der Gesellschaft in Frauenfeld, Algisserstrasse 10, zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können bis spätestens Montag, den 21. Oktober 1985, über die Depotbank oder gegen Hinterlegung der Aktien bzw. des Ausweises über den Aktienbesitz direkt bei der Wertschriftenkasse der

Schweizerischen Kreditanstalt  
Paradeplatz 8  
8021 Zürich

bezogen werden. Mit der Eintrittskarte wird den Aktionären der Geschäftsbericht zugestellt.

Frauenfeld, den 9. Oktober 1985

FUCHS PETROLUB AG  
namens des Verwaltungsrates:  
Dr. M. Fuchs, Präsident

## Ems-Chemie AG, Domat/Ems

### Dividendenauszahlung

Die heutige Generalversammlung beschloss die Ausrichtung einer Dividende von 5%. Diese wird gegen Aushändigung der Coupons Nr. 23 für die Namenaktien und Nr. 38 für die Inhaberaktien abzüglich 35% Verrechnungssteuer bei den nachstehenden Banken und deren Niederlassungen ausbezahlt:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich  
Schweizerische Bankgesellschaft, Chur  
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich  
Schweizerischer Bankverein, Zürich  
Graubündner Kantonalbank, Chur  
Bank Leu AG, Zürich  
Schweizerische Volksbank, Zürich

Domat/Ems, den 9. Oktober 1985

Ems-Chemie AG

## Ems-Chemie Holding AG, Domat/Ems

### Dividendenauszahlung

Die heutige Generalversammlung beschloss die Ausrichtung einer Dividende von 7%. Diese wird gegen Aushändigung der Coupons Nr. 22 für die Namen- und Inhaberaktien abzüglich 35% Verrechnungssteuer bei den nachstehenden Banken und deren Niederlassungen ausbezahlt:

Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich  
Schweizerische Bankgesellschaft, Chur  
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich  
Schweizerischer Bankverein, Zürich  
Graubündner Kantonalbank, Chur  
Bank Leu AG, Zürich  
Schweizerische Volksbank, Zürich

Domat/Ems, den 9. Oktober 1985

Ems-Chemie Holding AG

## Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Montag, den 14. Oktober 1985, Beginn um 15 Uhr, werden im Hotel Albana, 7500 St. Moritz, betreibungsamtlich versteigert:

#### Grundbuch St. Moritz:

1. Parzelle Nr. 1968, Plan 5, Brattas-sur, Grundbuchblatt Nr. 1968, ca. 748 m<sup>2</sup> Land, betreibungsamtliche Schätzung Fr. 2244.-;
2. Parzelle Nr. 1969, Plan 5, Brattas-sur, Grundbuchblatt Nr. 1969, ca. 866 m<sup>2</sup> Land, betreibungsamtliche Schätzung Fr. 2600.-;
3. Parzelle Nr. 1970, Plan 5, Brattas-sur, Grundbuchblatt Nr. 1970, ca. 611 m<sup>2</sup> Land, betreibungsamtliche Schätzung Fr. 1833.-;
4. Parzelle Nr. 2000, Plan 5, Brattas-sur, Grundbuchblatt Nr. 2000, ca. 742 m<sup>2</sup> Land, betreibungsamtliche Schätzung Fr. 2226.-;
5. Parzelle Nr. 907, Plan 5, Brattas-sur, Grundbuchblatt Nr. 589, ca. 796 m<sup>2</sup> Land, betreibungsamtliche Schätzung Fr. 2388.-.

Die Grundstücke werden gesamthaft aufgerufen.

Zahlungsbedingungen: Fr. 4000.- in bar am Steigerungstag, unmittelbar vor dem Zuschlag, Rest bis 14. November 1985.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

7524 Zuoz, den 10. Oktober 1985

Betreibungsamt Oberengadin

#### Sicherheit mit STANDARD- TRESOR

Telefon 01/361 63 33  
Beckenhofstr. 70  
8006 Zürich

## Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Montag, den 14. Oktober 1985, Beginn um 15 Uhr, werden im Hotel Albana, 7500 St. Moritz, betreibungsamtlich versteigert:

#### Grundbuch St. Moritz:

1. Parzelle Nr. 2044, Plan 7, Brattas, Grundbuchblatt Nr. 2044, ca. 1691 m<sup>2</sup> Land, betreibungsamtliche Schätzung Fr. 5073.-;
2. Parzelle Nr. 2045, Plan 7, Brattas, Grundbuchblatt Nr. 2045, ca. 1300 m<sup>2</sup> Land, betreibungsamtliche Schätzung Fr. 3900.-;
3. Parzelle Nr. 2046, Plan 7, Brattas, Grundbuchblatt Nr. 2046, ca. 2850 m<sup>2</sup> Bauplatz, betreibungsamtliche Schätzung Fr. 798 000.-.

Die Grundstücke werden gesamthaft aufgerufen.

Zahlungsbedingungen: Fr. 15 000.- in bar am Steigerungstag, unmittelbar vor dem Zuschlag, Rest bis 14. November 1985.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

7524 Zuoz, den 10. Oktober 1985

Betreibungsamt Oberengadin

## Sportbahnen Danis AG Lenzerheide

# DANIS

SPORTBAHNEN DANIS AG  
LENZERHEIDE



### Dividende 1984/85

#### a. Namenaktien

12%, Nominalwert Fr. 100.-  
abzüglich 35% Verrechnungssteuer  
Nettoauszahlung

Fr. 12.-  
Fr. 4.20  
Fr. 7.80

#### b. Inhaberaktien

12%, Nominalwert Fr. 500.-  
abzüglich 35% Verrechnungssteuer  
Nettoauszahlung

Fr. 60.-  
Fr. 21.-  
Fr. 39.-

Coupon Nr. 10 kann bei den nachfolgenden Banken eingelöst werden:  
Graubündner Kantonalbank  
Schweizerische Bankgesellschaft

Lenzerheide, den 30. September 1985

Sportbahnen Danis AG, Lenzerheide:  
T. Cantieni, Verwaltungsratspräsident  
Jos. Simoniet, Verwaltungsratsvizepräsident

## Erz'Etain Saxon SA

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu le mardi 22 octobre 1985, à 17 h., en l'étude de Mes Bernard Couchepin et Michel Ducrot, rue du Nord 4, 1920 Martigny.

#### Ordre du jour:

1. Nomination de nouveaux administrateurs.
2. Divers.

Au nom du conseil d'administration:  
Yvon Renggli

## Erz'Etain Saillon SA

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu le 22 octobre 1985, à 17 h., en l'étude de Mes Bernard Couchepin et Michel Ducrot, avocats, rue du Nord 4, 1920 Martigny.

#### Ordre du jour:

1. Décision sur la proposition du conseil d'administration de liquider la société.
2. Nomination d'un liquidateur.

Au nom du conseil d'administration:  
Yvon Renggli, président  
Michel Ducrot, secrétaire

## Chemical Fund, Inc.

Open-end investment trust américain de valeurs chimiques et pharmaceutiques  
(Numéro de valeur 917 829)

### Avis de dividende

Chemical Fund, Inc. a déclaré son troisième dividende trimestriel pour l'exercice 1985 de \$ 0,045 sur les actions souscrites jusqu'au 9 octobre 1985 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de

MM. Hentsch & Cie, banquiers à Genève,

représentants du fonds en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses pour estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 29 octobre 1985 sur la base suivante:

Paiement net (impôt et frais déduits) \$ 0,030375  
Retenue supplémentaire d'impôts USA \$ 0,00675

Le paiement aura lieu en francs suisses au cours du jour.

Le rapport annuel au 31 décembre 1984 (en traduction française, allemande et italienne) est disponible auprès du domicile ci-dessous.

Genève, le 3 octobre 1985

Les représentants en Suisse:  
Hentsch & Cie  
rue de la Corratierie 15  
1211 Genève 11

## Syndicat Immobilier Fima, Genève

Par décision du 3 octobre 1985, il est bonifié aux porteurs de parts un montant brut de fr. 45.- par part, sous déduction de l'impôt anticipé de 35%, soit net fr. 29.25. Ce montant est payable dès le 7 octobre 1985 à la Fiduciaire Figestor SA, rue Petitot 7, 1204 Genève, contre remise du coupon no 17.

*Ihr Archiv  
VOLL?*

Sofortlösung: \* + 50% mehr Aktien und Belege in die gleichen Gestelle. Gäbig zu bedienen, enorm günstig. Gleich anrufen: ☎ 064 43 30 00 oder Information anfordern. .... Bitte informieren Sie uns gratis und ganz unverbindlich über \* + 50% mehr. ... Zuständig ist:

Herr/Frau/Frl.  
Firmastempel

Ludwig Poppe + Co., Schulweg 14  
5036 Oberentfelden.